94

111E JAARGANG — NO.: 65 ZATERDAG 19 MAART 1994

AMIGOE

VANDAAG



...FORTRIE...
...sponsor gezocht...

Prekè

Formatie: Zou het SPA(ak) lopen?

Na unanieme aanvaarding van Hebron-resolutie

Midden Oosten-overleg met Israël kan vervolgd

NEW YORK/WASHINGTON - Israël, de PLO, Syrië, Jordanië en Libanon hervatten spoedig de vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten. Dat heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Christopher, gezegd. Hij deed dat nadat de VN-Veiligheidsraad (V-raad) vrijdagavond het bloedbad in Hebron fel had veroordeeld. De raad vraagt in de resolutie ook tijdelijk internationaal toezicht om de bewoners in door Israël bezet gebied te beschermen. De vergadering roept Israël op als "bezettingsmacht" wapens van kolonisten in beslag te nemen om "illegale gewelddadige handelingen" door Israëlische kolonisten te verhinderen.

De Verenigde Staten, die Israël niet onnodig wilden kwetsen, hadden de afgelopen tijd herhaaldelijk uitstel van de stemming bedongen. Vrijdag eisten zij een stemming per paragraaf. Op zich wezen de Amerikanen de strekking van de resolutie niet af, die haar afschuw uitspreekt over de aanslag eind februari op tientallen biddende Palestijnen door een extremistische joodse kolonist. De VS hadden echter moeite met de formuleringen die spraken over bezet gebied van de Palestijnen, omdat dat ook Jeruzalem betrof.

STEMONTHOUDING

Bij de paragrafen met de omstreden passages onthielden de Amerikanen zich van stemming. Het was voor de eerste keer sinds 1985 dat de leden van de Veiligheidsraad (V-raad) overgingen tot een stemming per paragraaf. Als permanent lid van de Veiligheidsraad (V-raad) hadden de VS hun veto kunnen uitspreken over de resolutie. De V-raad nam de resolutie als geheel zonder stemming aan.

De wijze waarop de bescherming van de Palestijnen in de bezette gebieden wordt vormgegeven, is nog niet duidelijk. In ieder geval is in de resolutie geen sprake van een gewapende VN-vredesmacht zoals de PLO had gevraagd. Een dergelijke formulering zou nooit door Israël zijn geaccepteerd.

ARAFAT-PERES

De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), die samen met Arabische landen meteen na het bloedbad elk vredesoverleg met Israël opschortte, had een veroordeling van de aanslag als uitdrukkelijke voorwaarde gesteld om weer plaats te nemen aan de onderhandelingstafel. De stemming over het bloedbad in Hebron werd op verzoek van de Amerikanen, herhaaldelijk uitgesteld. De VS wilden eerst een terugkeer naar de onderhandelingstafel.

Direct na de veroordeling door de Veiligheidsraad (V-raad) kondigde de PLO aan dat besprekingen met Israël zullen starten over maatregelen voor de veiligheid van de Palestijnen in bezet gebied. Een woordvoerder van het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken zei niet uit te sluiten dat een topontmoeting tussen PLO-leider Arafat en de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Peres, begin volgende week zal plaatsvinden.

De Israëlische premier Yitzhak Rabin en PLO-leider Yasser Arafat hebben elkaar wel vrijdag telefonisch gesproken over hervatting van het vredesoverleg. Maar een PLO-woordvoerder in Tunis sprak daarna berichten tegen dat Arafat zondag in Caïro de Israëlische minister Peres zou ontmoeten. Een hoge Israëlische functionaris bevestigde het gesprek, maar wilde niet zeggen wie wie had gebeld en wat werd besproken. "Het gesprek duurde enkele minuten", zei hij.

BRITS VOORSTEL

De Britse ambassadeur bij de Verenigde Naties (VN), Sir David Hannay, heeft geopperd dat Israël en de PLO waarnemers van de VN inzetten ter bescherming van de Palestijnen in de door Israël bezette westelijke Jordaanoever. Hannay denkt daarbij aan soortgelijke waarnemers als door de VN naar Zuid-Afrika zijn gestuurd. De Britse ambassadeur zei vrijdag na afloop van de vergadering van de VN-Veiligheidsraad (V-raad) waarin de vijftien leden de aanslag van Hebron veroordeelden, dat zijn land bereid is tot deelname aan internationaal toezicht, in welke vorm dan ook.

Zuid-Afrika beschikt sinds vorig jaar over burgerwaarnemers die, vooruitlopend op de verkiezingen van eind april, toezien op handhaving van de rust in het door spanningen geteisterde land. Tijdens de verkiezingen zullen in Zuid-Afrika duizend toezichthouders van de VN aanwezig zijn.

Hebron-resolutie aanvaard



■ *NEW YORK - Ambassadrice Madeleine Albright van de Verenigde Staten stemde voor de resolutie van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties waarbij het recente bloedbad in Hebron werd veroordeeld. Dit gebeurde unaniem. Syrië, Jordanië en Libanon hebben toegezegd weer te gaan deelnemen aan het brede vredesoverleg met Israël voor het Midden Oosten.*
(AFP-satellietfoto)

Inkatha viert souvereiniteitsverklaring Zulu-koning



■ *ULUNDI - Gewapende Inkatha-activisten dansen met hun kameraden bij de opening van een partijbijeenkomst. Er was goed nieuws voor hen: Zulu-koning Goodwill Zwelthini heeft gekozen voor de confrontatie met het uitroepen van een soevereine Zulu-staat welke moet samenvallen met de huidige Zuid-afrikaanse provincie Natal. Hij riep zijn onderdanen op zich voor deze staat en zijn soevereiniteit in te zetten, ten koste van alles.*
(AFP-satellietfoto)

Clinton bezint zich over eventuele maatregelen:

Noord Korea breekt, dreigend met oorlog, beraad met Zuid Korea op

SEOUL - Nauwelijks een uur na aanvang van de besprekingen met Zuid-Korea is de delegatie van Noord-Korea opgestapt. De partijen zaten zaterdag rond de tafel om te spreken over de uitwisseling van gezanten. de Noordkoreaanse delegatie beschuldigde de gesprekspartners van een negatieve houding.

De gezanten zouden regelmatig overleg moeten gaan voeren over het nucleaire potentieel van Noord-Korea. Zuid-Korea en de Verenigde Staten hebben een dergelijke uitwisseling als voorwaarde gesteld voor besprekingen tussen Noord-Korea en Washington.

De Amerikaanse president Clinton zei zaterdag dat de VS de militaire oefeningen met Zuid-Korea zullen hervatten als Noord-Korea niet snel alsnog overgaat tot medewerking bij de inspectie van zeven bekende nucleaire installaties. Seoul en het Westen denken dat Noord-Korea zijn nucleair potentieel gebruikt voor de ontwikkeling van kernwapens.

Clinton buigt zich met zijn topadviseurs over eventuele stappen tegen Noord-Korea. Naar verwachting zullen de Amerikanen in ieder geval het overleg met Noord-Korea, dat voor maandag in Geneve gepland stond, afzeggen.

CONFRONTATIE

Noord-Korea heeft vanmorgen, toen het boos weg-liep van de onderhandelingstafel met Zuid-Korea, gewaarschuwd dat confrontatie zal leiden tot oorlog. "Noord-Korea zei dat Seoul niet ver weg is en dat het in vlammen zou kunnen opgaan", zei Song Young-Dae, de leider van de Zuidkoreaanse delegatie, na het mislukken van de onderhandelingen. Volgens Song is het voor het eerst dat het Stalinistische regime in het noorden tijdens de gesprekken in Panmunjon spreekt over oorlog.

De Zuidkoreaanse regering reageerde verbolgen op de nieuwe vertraging van de gesprekken door Pyongyang. Noord-Korea heeft onze, en de internationale inspanningen om te komen tot een dialoog genegeerd, er is geen enkel excuus voor hun acties, zei minister voor Hereniging, Lee Yung-Dug.

De Amerikaanse president Clinton heeft verklaard dat de VS de militaire oefeningen met Zuid-Korea zullen hervatten en Patriot-systemen zullen leveren als Noord-Korea niet snel alsnog overgaat tot medewerking bij de inspectie van zeven nucleaire installaties. Minister Warren Christopher zei dat de bal bij Noord-Korea ligt. Dit land kan nog steeds aantonen dat het vrede en dialoog wil, zo meent hij.

Christendemocraten danken 'Monsieur 10 %' af:

Brusselse burgemeester op een zijspoor gezet

BRUSSEL - Burgemeester Demaret van Brussel is op een zijspoor gezet. Het college van wethouders besloot vrijdag uaniem al zijn bevoegdheden over te dragen aan eerste schepen (wethouder) Ferdinand Lefere. Demaret blijft alleen hoofd van de politie.

De burgemeester zelf schitterde door afwezigheid op de wekelijkse vergadering van het schepencollege. Hij had zich ziek gemeld. Demaret heeft iedereen de gordijnen ingejaagd met opmerkingen in een interview over corrupte rechters ("de grootste fraudeurs van het land") en de paus. Zijn partij, de Franstalige christendemocratische PSC, heeft hem definitief afgedankt. Er loopt ook een gerechtelijk onderzoek tegen Demaret vanwege mogelijke dubieuze praktijken bij het gunnen van overheidsopdrachten. PSC-voorzitter Deprez zinspeelde daar woensdag openlijk op. Demaret, die nog geen jaar burgemeester is, is jarenlang schepen van Stedebouw geweest. Hij veroverde toen de bijnaam "Monsieur 10 pourcent".

Of Demaret aftreedt, zoals de Franstalige socialisten en groenen van ecolo plus de (Vlaamse) Volksunie eisen, is onduidelijk. De Brusselse afdeling van de PSC en de Vlaamse zusterpartij CVP hebben hem zelf de keus gelaten om al dan niet ontslag te nemen.

De Klerk over souvereiniteit Zulus:

Verklaring koning heeft slechts politieke waarde

PRETORIA - De Zuid-afrikaanse president F.W. de Klerk heeft vrijdag het uitroepen door koning Goodwill Zwelethini van een onafhankelijke Zulu-staat in Natal een politieke verklaring genoemd. "Ik beschouw het niet als een grondwettelijke handeling maar als een politieke verklaring", aldus De Klerk.

"Het herstel van een Zulu-koninkrijk is constitutioneel niet te rechtvaardigen". De Klerk had koning Goodwill Zwelithini van de Zulus al laten weten een ceremoniële "waardigheidsrol" van de koning te kunnen aanvaarden, maar geregeld dat dit moest worden geregeld in de grondwet van Kwazulu/Natal. Deze constitutie moet, zoals die van de acht andere provincies, na de algemene, multiraciale verkiezingen, die voor 26 tot 28 april op het programma staan, worden opgesteld door het plaatselijke parlement.

"Ik denk niet dat we kunnen terugkeren naar 1834 of daarvoor", zei de president. Daarmee verwees hij naar de periode waarin tijdens de Britse koloniale heerschappij een Zulu-koninkrijk bestond. Zwelithini zei vrijdag tegen duizenden onderdanen die zich hadden verzameld voor het parlementsgebouw van het thuisland Kwazulu: "Vandaag verklaren wij soeverein en vrij te zijn en tonen wij de wereld onze vastberadenheid dat met alle middelen te verdedigen."

NAPA

DEZE WEEK in Ñapa:

* ANGEL KOOK gaat binnenkort SETEL verlaten. De man die 28 jaar de leiding heeft gegeven aan het telefoonbedrijf op Curaçao, vertelt in een interview aan Rolf de Meijer dat hij in de beginjaren moeite had geaccepteerd te worden. pag. 1

* OMDAT ze alle schoolvakken interessant vond, besloot Rose Marie de Paula het beroep van bibliothecaresse te kiezen. Al 25 jaar staat zij aan het hoofd van de Openbare Bibliotheek op Curaçao. Haar liefste wens: dat de bibliobus weer gereden door de wijken gaat rijden. Een vraaggesprek met Nel Casimiri op pag. 3

* CAREL WEEBER wordt beschouwd als de 'provocateur/entertainer' onder de Nederlandse architecten. De op Curaçao geboren Weeber, die doceert aan de Technische Universiteit Delft en voorzitter is van de Nederlandse landelijke vereniging van architecten BNA, heeft inderdaad uitgesproken ideeën over bouwkunde en stadsplanning. Het grote publiek kan zich daar niet altijd mee verenigen. pag. 4

* HOE GEZOND is Curaçao? Dat wordt momenteel onderzocht door de afdeling Epidemiologie & Onderzoek van de GGD. Izzy Gerstenbluth vertelt meer hierover in een gesprek met Elisabeth de Montsouris op pag 8. Op dezelfde pagina een interview van Jos de Roo met Rachnilda Arduin die promoveerde op het onderwerp time-sharing.

* VERDER IN ÑAPA de rubrieken Buitenland, Boeken, de Kinderpagina, Natuur en Milieu, Geen sneeuw van betekenis, Schaken en het Cryptogram.

ÑAPA wordt wekelijks gratis bezorgd aan Amigoe-abonnees en is in de losse verkoop verkrijgbaar met de zaterdagkrant voor het totaalbedrag van een gulden.

Ondanks daling prijs per vat

Staatsoliebedrijf PDVSA realiseert winststijging

WILLEMSTAD CARACAS — Het Venezolaanse staatsoliebedrijf PDVSA heeft een goed jaar achter de rug. Het jaarverslag over 1993 laat ten opzichte van 1992 een stijging in inkomsten zien van 31 procent. De inkomsten bedroegen in 1993 21.124 miljoen dollar. Doordat de kosten verder konden worden gedrukt behaalde het bedrijf een winsttotaal van 530 miljoen dollar. Zo maakte de minister van Energie, Erwin Arrieta, gisteren bekend.

De productie van petroleum steeg van 2.450.000 barrels per dag (bpd) naar 2.873.000 bpd; een toename van 41 duizend bpd vergeleken met 1992. Op de binnenlandse markt werd voor 978 miljoen dollar verkocht, met een belastingopbrengst van ruim 5,8 miljoen dollar. Er werd voor ruim 11 miljard dollar geëxporteerd naar het buitenland.

De olieprijs daalde het afgelopen jaar met 1,57 dollar tot 13,34 dollar per vat; dit werd gecompenseerd door gestegen verkoop. Bij de huidige productie heeft Venezuela nog voldoende olie voor de komende zeventig jaar in de grond zitten, maakte Arrieta bekend.

De productie van aardgas bedroeg 115,5 miljoen kubieke meter per dag. Van de 1.810.000 vaten per dag werden er 950 duizend in Venezuela zelf geraffineerd.

Anti-mafia priester vermoord

NAPELS - Een Italiaanse priester die een felle campagne voerde tegen de georganiseerde misdaad, is zaterdag in zijn kerk in Caserta doodgeschoten terwijl hij zich op een dienst voorbereidde. Giuseppe Diana was zich volgens de politie aan het kleden, toen twee mannen binnendrongen die hem tweemaal in het hoofd schoten. De priester was op slag dood.

De aanslag werd gepleegd in de kerk San Nicola di Bari in Caserta, ten noorden van Napels. Deze stad ligt midden in een gebied dat wordt beheerst door de Camorra, de Napolitaanse versie van de mafia. Twee jaar geleden begon Diana tijdens Kerstmis een campagne tegen de Camorra. Bij een grote anti-mafia-operatie pakte de politie zaterdag een tiental mensen op, onder wie twee Siciliaanse rechters.



■ Minister Chance kondigt het nieuwe centrum aan. Rechts van hem Juan Pulgar, voorzitter Isla Refinery. Links zitten Farouk Alireza, voorzitter van de Clean Caribbean Cooperative en William O'Neil, secretaris-generaal van de IMO.

Caribische staten gaan samenwerken

Chance noemt Curaçao als centrum van oliebestrijding

WILLEMSTAD — Interim-minister Leo Chance van Verkeer en Vervoer heeft Curaçao voorgesteld als locatie voor een *Subregional Emergency Response Center*. Dit centrum zou de ontwikkeling van de nationale olierampenbestrijdingsplannen moeten coördineren. Het voorstel is door Nederland ondersteund.

Chance deed zijn voorstel vrijdagmiddag in een speech tijdens de afsluiting van het seminar over Caribische samenwerking bij olierampen of -lekken.

Al sinds 1992 wil de regio een dergelijk centrum. Het zal naast de oliebestrijdingsplannen informatie vergaren en gegevens over olierampen en de bestrijding ervan gaan bijhouden. Als er ergens een olielek of -ramp plaatsvindt, kan het centrum de eerste hulp coördineren.

Aan het centrum wordt echter een aantal basisvoorwaarden gesteld, waaronder lijke communicatie. Curaçao scoort hoog en maakt daarom een goede kans. Tot nog toe echter spraken de Antillen zich niet uit over de wens een *subregional center* te willen herbergen. Dat gebeurde gisteren voor het eerst en wel *'loud and clear'*, zoals Quirino Richardson van de Milieudienst Curaçao het noemde.

Volgens Richardson zal het voorstel van de minister nu nog diverse diplomatieke kanalen moeten doorlopen.

De International Maritime Organization (IMO), een van de organisatoren van het seminar, heeft zich al verheugd getoond. Zij zal het voorstel in haar gelederen gaan bespreken.

Het seminar heeft in elk geval de expliciete bereidheid van de regio opgeleverd om samen te gaan werken in de bestrijding van olierampen. Het ontwikkelen van plannen lukt niet, als het van elk eiland afzonderlijk afhangt. Het centrum zal de plannen kunnen steunen en begeleiden.

Niet alleen de eilanden onderling moeten samenwerken, ook de industrie en de overheden moeten ophouden elkaar de bal toe te spelen, zoals dat in het verleden te veel gebeurde. Hoe dat gaat gebeuren zal nu moeten worden besproken. Duidelijk is wel dat de industrie wat moet gaan betalen en dat de overheid moet gaan zorgen voor behoorlijke voorzieningen en

Chance wees nogmaals op de kwetsbaarheid van de eilandeconomieën. Een flinke olievlek kan de visstand vernietigen en door vervuiling van de stranden het toerisme kapot maken. Daarom is uiterste waakzaamheid geboden; ook van eilanden die zelf geen olie-industrie hebben. Een olietanker kan immers altijd voorbijvaren en met een klein lek grote schade aan een van de eilanden toebrengen.

Walvishaai verrast duikers

WILLEMSTAD — Het was wel even schrikken. Een gevaarte van zo'n zes meter, dat even mee opzwemt en dat een walvishaai blijkt te zijn. Het overkwam een damesduikclubje. Vrijdag doken ze bij Vaerssenbaai en hadden een ontmoeting met de grootste vis ter wereld.

De *whaleshark* staat bekend als een goedmoedige kolos. Hij is grijzig met witte stippen en heeft geen tanden. Maar dat heb je niet meteen door als hij (of zij) naast je zwemt.

Volgens Paul Hoedjes (Reef Care) gebeurt het wel vaker dat de walvishaai wordt gesignaleerd in de Curaçaose wateren. Maar niet meer dan een paar keer per jaar. "Het blijft natuurlijk een unieke, overweldigende ervaring."

Hij denkt dat de walvishaai, een eenzame tropische oceaanbewoner, een planktonstroom is gevolgd die klaarblijkelijk tot onder de kust doorstroomde. Overigens verklaart die stroom ook de komst van een veel kleinere, maar aanmerkelijk gevaarlijker zeebewoner. De Portugese oorlogsschepen zijn ook weer gesignaleerd. Deze paarsige kwal is helaas geen voedsel voor de walvishaai, maar vindt wel aftrek bij de schildpad.

De *whaleshark* is beslist niet gevaarlijk. Het is niet bekend dat hij ooit mensen heeft aangevallen. Wie echter met hem speelt mag wel een klap van de staart verwachten als het hem niet zint. Walvishaaien staan bekend als *filterfeeders*. Ze zwemmen met hun tandeloze bek open en filteren het plankton en het kril uit het water.

Een walvishaai kan maximaal 18 meter bemeten in lengte en 40.000 pond zwaar worden. De vrouwtjes-walvishaai is gewoon een vis omdat zij geen zoogtijd kent. Dat in tegenstelling tot de reuze walvis, het grootste zoogdier ter wereld, dat melk produceert voor de babywalvis. Een net geworpen baby van de walvishaai moet het zelf maar uitzoeken.

In afwachting van haalbaarheidsstudie

Isla-contract verlengd tot einde van dit jaar

WILLEMSTAD — Het huurcontract dat PDVSA het recht geeft tot exploitatie van de Isla-raffinaderij is met wederzijds goedvinden van huurder en verhuurder (eilandgebied Curaçao), verlengd tot 30 december 1994. De onderhandelaars krijgen daarmee tot juni de tijd om een nieuw huurakkoord te bereiken.

Dat maakt Refineria Isla bekend in een gezamenlijk persbericht van de betrokken partijen. Het was de bedoeling om vóór 31 maart met een nieuwe huurovereenkomst voor de dag te komen, maar dat is gezien de financiële obstakels niet gelukt. Evenwel zijn beide partijen steevast van plan de huurovereenkomst te laten voortduren en wel voor een periode van tenminste 20 jaar.

Daaraan stelt PDVSA de voorwaarden dat de Isla een winstgevende onderneming wordt. Daartoe moet de produktie in de olieraffinage omhoog en de kosten omlaag tot er een concurrerend niveau wordt bereikt. Een voorwaarde die niet is opgenomen in het oude huurcontract uit 1985, dat hoofdzakelijk door geopolitieke overwegingen was ingegeven.

Grote investeringen kunnen niet uitblijven. Zo is een nieuwe krachtcentrale nodig om de betrouwbaarheid van de Refineria op te voeren, maar ook om redenen van veiligheid, milieu en opwaardering van het produktenpakket.

Het benodigde geld voor de *utilities plant* ontbreekt echter grotendeels. Daarom is onderzoek gedaan naar een oplossing waarbij de Curaçaose overheid en de PDVSA grote geldinjecties achterwege kunnen laten. Op vrijdag 11 maart werd daarom in Rotterdam gesproken met een consortium van vier grote bedrijven die mogelijk een *Build Own Operate* (BOO) overeenkomst willen aangaan, wat resulteerde in een Memorandum of Understanding.

Het alternatief van de BOO wordt op uitgebreide schaal al in Europa, de VS en in Venezuela toegepast. De zogenoemde *Independent Power Producer* (IPP) levert de faciliteiten voor de produktie van water, stroom en gas. Dat wil zeggen: de IPP financiert, bouwt, heeft de centrale in eigendom, en verkoopt vervolgens de energie aan de PDVSA. Mogelijk zal ook geleverd kunnen worden aan het eilandgebied. Isla kan de brandstof voor de centrale leveren.

De haalbaarheidsstudie van een BOO-overeenkomst zal binnen twee maanden afgerond zijn.

Raymond Begina: "Dit is revolutionair"

Nieuw Beleid: ambtenaar recht zijn rug en werkt weer samen

WILLEMSTAD — De Amigoe spotprent van de Nieuw Beleid-converter hangt prominent op het prikbord van coördinator Raymond Begina (Stafbureau). Links op de tekening staat een verfomfaaide ambtenaar die na de Nieuw-Beleidbehandeling monter en met rechte rug uit de machine stapt. Die prent is volgens Begina 'zo gek nog niet'. Want sinds de ombuigingsoperaties binnen het eilandelijk ambtenarenapparaat in het kader van het Nieuw Beleid gaat het er aanmerkelijk dynamischer aan toe binnen de overheidsdiensten. De ambtenaar heeft er weer zin in. Begina: "Dit is revolutionair."

= door Hennie Harinck =



■ Raymond Begina

"De marktwaarde van de ambtenaar stijgt", zegt Begina, die aan de wieg heeft gestaan van de Nieuw-Beleidoperatie. Het begon allemaal met een bezorgd bezoekje van hoofd Dienst Financiën Ivan Kuster aan Begina. Het kon niet verder zo, de begroting vertoonde weer een groter gat dan het jaar daarvoor. Kuster en Begina bedachten dat generiek bezuinigen achterhaald was. Dat had immers geen resultaten opgeleverd. Er moest iets 'nieuws' gaan gebeuren. Het werd Nieuw Beleid, een inmiddels ingeburgerd begrip, dat aanvankelijk vooral bij de buitenwacht enthousiast werd onthaald. Want de overheid runnen als was het een bedrijf, daar had het bedrijfsleven wel oren naar. De VBC kankerde al jaren over het logge apparaat. Het *businessplan* voor de overheid kwam als een geschenk uit de hemel. "De tijd was er gewoon rijp voor", aldus de coördinator.

Niet in het minst kan de bezielende leiding van gedeputeerde Stanley Betrian geroemd worden, aldus Begina, die al zo'n vijftien jaar in dienst van de overheid werkt. "Hij moet natuurlijk het symbool van Nieuw Beleid blijven." Maar een zakelijke gedeputeerde alleen is niet genoeg, want tenslotte zijn het de ambtenaren die het beleid dienen te voeren. Zij moesten gewonnen worden voor de nieuwe koers, die het moet hebben van een vruchtbare kruisbestuiving van 'Nieuw en regulier beleid'. Want het alledaagse werk ondersteunt weer de verandering. Het was zaak de *win or loose* mentaliteit om te buigen in een 'win-win situatie'. Dat is gelukt, maar het heeft er wel even om gespannen, zegt de coördinator. "Ze vonden Nieuw Beleid weer het zoveelste paradepaardje waar zij mee werden opgescheept."

TOKO-MENTALITEIT

Sectorbeleid moest de *toko*-mentaliteit bij de diensten doorbreken. Een gevoel van saamhorigheid kwam ervoor in de plaats, aldus Begina. Begrippen met een negatieve lading moesten worden gepresenteerd als uitdagingen. Er moest niet gesproken worden over een probleem, maar over een 'gat in de markt'. Bezuiniging bleef, maar werd gekoppeld aan ombuiging en efficiëntie. I... geren en eigen verant... delijkheid kwamen in plaats van de opdracht... werd een *commitm*... gevraagd, geen klakke... uitvoering van een order... werd meedenken gevra... ruimte geschapen voor ei... initiatieven.

Volgens Begina is het... novum in de Curaç... geschiedenis dat een bele... lijn is doorgedrongen tot ... regulier beleid. "Je ... vroeger dat DROV vijf kavelingsplannen maakte, ... wijl DOW en Stadsvern... wing niet over voldoende ca... citeit bleken te beschik... om dat te verwezenlijk... Dat kan nu niet m... gebeuren omdat we alle d... sten hebben gegroepeer... zeven sectoren. Nu wer... ze samen, stemmen ... beleid af op elkaar."

Het had wel wat voete... de aarde voordat de die... hoofden over de streep wa... Maar inmiddels zijn de w... standen overwonnen ... wordt met verve de Nieu... Beleid-gedachte over... dragen op de medewerk... Begina durft te stellen ... nu honderd procent van ... hoge kader en zestig pro... van het middenkader va... diensten achter de veran... ringen staan. Voor het ... kader wordt gewerkt aan ... presentatie-op-maat. ... trekken bovendien heel ... geld uit voor trainingen ... cursussen."

MAMMOETTANKER

Enthousiasme van de amb... naar. Het leek verloren, ... 'zin om er tegenaan te g... blijkt wel degelijk weer ... kunnen worden aangew... kerd. Begina: "Het blijft ... log apparaat, maar was ... vroeger sprake van een h... vloot aan trage mammo... tankers, nu vaart er ... één flinke haven, met ... directie en één doel, n... lijk de haven. Die tan... valt nu niet meer te ... pen."

Concreet betekent Nie... Beleid bij voorbeeld dat ... pr-medewerkers nu se... overleg plegen, wat inmi... dels heeft geleid tot een ... meldenswaard wapenfeit;... overheidstelefoongids. W... die bestond gewoon niet... om nog een voorbeeld ... noemen van Nieuw Bele... de ambtenaar gaat de ... in. "Wijkverbetering is ... gewaar die je vanachter je ... lige bureautje afhandelt ... gaan naar de mensen th...

Eveneens verheug... noemt Begina het ... *commitment* voor het Ni... Beleid 'want met elke ... jaar verkiezingen bleek ... tinuiteit van 'beleid ... noeg onmogelijk'. Ook ... de barrières tussen La... eiland eindelijk geslech... kunnen worden met de p... tieve uitlatingen van fo... teur Pourier. "Ambtel... overleg tussen de bestu... slagen heeft maar één d... tot doel: verbetering van ... leefkwaliteit van Curaç...

In mei zal uit de ... voortgangsrapportage ... blijken in hoeverre het N... Beleid daadwerkelijk ... slaat. Dan krijgen de ... partners en de med... gelegenheid om zonder ... iteren des kennis kr... te zijn. Pas in augustus ... de 'ware testcase' vo... Nieuw Beleid, zegt B... "Dan moet het nieuw... materiaal arriveren. ... dat in de scholen ... gebruikt, geloof ik in d... mule van het Nieuw B...

Toeristenbureau gaat antecedenten na

Gast-organisator IFIP/SEC'94 Fortrie vraagt subsidie bij computeraanschaf

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat onbezoldigd IFIP-secretaris voor de Technische Commissie 11, F. Bertil Fortrie, niet zonder meer verzekerd is van overheidssubsidie/sponsoring voor het jaarlijks congres, dat de International Federation for Information Processing dit jaar van 23 tot 27 mei organiseert in het ITC.

Officieel heet het dat de subsidieaanvraag nu in behandeling is bij het toeristenbureau CTDB en dat een antecedentenonderzoek plaatsvindt 'waarbij het nog alle kanten opkan'. "Wij gaan altijd na of zo'n vraag om financiële steun wel in de haak is. We gaan niet zomaar in zee met iedereen, want het gaat immers om geld van de bevolking", zegt Hebron Adoptie van het CTDB.

De IFIP-secretaris klopte bij het CTDB aan voor tegemoetkoming in de kosten voor onder meer een PC 'om de post af te handelen', het co-sponsoren van 2500 T-shirts, het versturen van 3000 enveloppen naar de VS, een imprint op speldjes met de Curaçaose vlag, vuurwerk, een feest op het strand voor 1000 gasten, lokale muziekgroepen om de BBQ-avond en de Caribbean-night op te luisteren en relatiegeschenken voor de sprekers.

Naar schatting zou de financiële tegemoetkoming in de kosten zo'n 50 à 60.000 gulden kunnen belopen. Tot zover lijkt er niets aan de hand, ware het niet dat de betreffende secretaris geen onbekende is op Curaçao (en Aruba). De *Amigoe* berichtte medio november vorig jaar dat de secretaris onder Unesco/IFIP-vlag grootse plannen bekendmaakte voor een *glossy* blad *The Curaçao Chronicle*, dat in een oplage van 250.000 zou gaan verschijnen. Het heette dat IFIP jaarlijks voor 20 miljoen gulden in de Curaçaose economie zou pompen. Dat werd ontkend door de genoemde organisatie in Genève. Nadien werd in een persbericht aan de media (29 december 1993) wijselijk het Unescologo achterwege gelaten.

Naar nu blijkt heeft de IFIP geen cent te verteren en is er zelfs subsidie nodig voor de meest primaire zaken als een computer en postverzending. En dat nog wel voor een organisatie die congressen organiseert over computerbeveiliging.

Ook is het merkwaardig dat co-sponsoring wordt gevraagd bij het aanschaffen van 2.500 T-shirts, terwijl aan Jos Buil, die de *advertising* regelt voor Bertil Fortrie een offerte is gevraagd voor 1000 T-shirts.

Intussen heeft de secretaris een aantal stichtingen in het leven geroepen. De Stichting IFIP Curaçao, The High Tech Port Curaçao Foundation, de IFIP Security Foundation en de IFIP Caribbean Foundation hebben volgens IFIP-voorzitter A. Rolstadas echter 'geen officiële verbintenis met IFIP-Genève'. "Daar is geen overleg over geweest." Ten overvloede vermeldt de voorzitter dat IFIP een non-profit organisatie is 'die nooit toestemming heeft gegeven haar naam te gebruiken in connectie met wat voor commerciële onderneming dan ook'.

In het persbericht van december wordt echter wel degelijk IFIP in verband gebracht met de Stichting High Tech Port Curaçao. Bertil Fortrie gebruikt het IFIP-logo en kondigt aan dat er nu een wereldwijd verspreide brochure in aantocht is, werden er een oplage van 250.000. "Onze organisatie, ter stede bekend als Stichting High Tech Port Curaçao, is een non-profiteenheid, die voor haar activiteiten afhankelijk is van lokaal sponsorship en support. Dit wordt onder meer ingevuld door de plaatsing van advertenties in onze brochure." Overigens kan ook geadverteerd worden in een Curaçao Executive Diary en een luxe wand-kalender. Sponsoring is ook welkom bij de auto-rally en de Orinoco jungle trip, die zullen worden georganiseerd in het kader van de tiende IFIP SEC'94 conventie.

Curaçao staat trouwens nog meer internationale wetenschappelijke congressen te wachten waarin informatiebeveiliging centraal staat. Zo zou *Combatting computerviruses* op 10 en 11 februari 1994 gehouden worden, maar daar werd tot op heden niets meer van vernomen. Gevraagd naar de officiële status van deze andere congressen antwoordt Aage Melbye, IFIP-penningmeester dat hij alleen op de hoogte is van de IFIP SEC'94. De rol van Bertil Fortrie daarbij is volgens zijn zeggen de volgende. "Fortrie is het Nederlandse lid van een van onze twaalf technische comité's, de TC 11, die in 1983 werd opgericht. Fortrie is in 1991 benoemd op voordracht van het Nederlands Genootschap voor Informatica. In mei 1993 is hij aangewezen als *acting* secretaris voor TC 11 'tot de volgende jaarlijkse conventie, die gepland staat voor mei 1994'. Wat betekent dat Fortrie nog tot en met de conventie officieel in functie is als 'gast-organisator'.

Aage Melbye (IFIP): "Zoals bij elke andere IFIP-conferentie is de taak van IFIP ook bij SEC'94 het technisch programma samen te stellen en de sprekers aan te trekken. De financiële organisatie is in handen van de gast-organisator, die nu naar wij vernemen opereert onder de stichtingsnaam High Tech Port Curaçao."

Brand verwoest 2 houten huizen

WILLEMSTAD — Twee uit hout opgetrokken huizen te Fleur de Marie brandden gistermiddag compleet af, terwijl nog eens vier andere panden brand- en waterschade opliepen.

Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Volgens een verklaring van buurtbewoners werd perceel 71, dat het eerste vlam vatte, bewoond door drugsgebruikers.

Het vermoeden bestaat dat zij de brand hebben veroorzaakt.

Pourier: 'We zijn een heel eind op weg'

Samenwerking met SPA is nog niet afgerond

WILLEMSTAD — In de komende dagen zullen nog stevige onderhandelingen met de SPA moeten worden gevoerd, voordat formateur Pourier de definitieve verdeling van de ministerszetels en het regeerakkoord bekend kan maken. Zijn streefdatum daarvoor is volgende week woensdag.

Gisteren viel het besluit dat de PNP, de DP Curaçao, de UPB en de DP Sint Maarten geen deel zullen uitmaken van de nieuwe regering. De DP Sint Maarten was daarover enigszins teleurgesteld, maar toonde wel begrip, zo bleek gistermiddag uit de woorden van Pourier. De uitsluiting van de DP Sint Maarten was niet het resultaat van de gesprekken met die partij, want die verliepen goed. "Maar we hebben er nu eenmaal voor gekozen om met winnende partijen een coalitie te vormen," aldus de PAR-leider. "En bovendien heeft de SPA toch iets andere gedachten over de staatkundige structuur dan de DP."

Zeker is nu een coalitie die gesteund wordt door 14 van de 22 Statenzetels: PAR 8, MAN 2, DP Bonaire 2, WIPM 1, DP Statia 1. Alleen de vertegenwoordiging van Sint Maarten door de SPA is nog niet rond. Hoewel bij voorbaat de SPA deel zal uitmaken van de coalitie, gaat de coalitievorming nog niet bepaald van een leien dakje. De maatregel van hoger toezicht op Sint Maarten, de staatkundige structuur, de door de SPA gewenste (maar door Pourier niet toegezegde) twee ministers en het hoofdstuk financiën waren afgelopen week de zwaarste gespreksonderwerpen. "Het was moeilijk om met de SPA op dezelfde golflengte te komen." Desondanks "zijn we heel ver gekomen en is er een basis om verder te praten," aldus Pourier.

Hij herhaalde hetgeen hij tijdens een persconferentie op Sint Maarten al naar voren had gebracht: dat twee ministersposten er voor de SPA zeker niet inzit. De drie staatssecretarisschappen zijn wel verdeeld (DP Statia, WIPM en PAR), maar voor de DP Statia nog niet personeel ingevuld. Pourier wil dat die staatssecretarisschappen meer inhouden dan alleen 'Bovenwindse' zaken. Zo kan de Sabaanse staatssecretaris ook economische ontwikkeling en het bevorderen van de relaties binnen de Cariben in zijn pakket krijgen, terwijl de Statiaanse kandidaat mogelijk tevens staatkundige onderwerpen krijgt toegeschoven. "Dit betekent dat er 'zware' kandidaten voor deze posten moeten komen."

De pers maande hij geduld te hebben met namen; met verbazing heeft de formatieteam afgelopen week kennis genomen van het verdelen van de posten en het benoemen van kandidaten in sommige media. "Pure speculatie." Alles kan nog schuiven, zo liet Pourier weten. Zo is er nog geen duidelijkheid over de post justitie. Die post wil de PAR "heel erg graag" zelf hebben, maar een onwrikbare eis is dat niet. Afgelopen week werd gesuggereerd dat de SPA die post ook zou willen krijgen, terwijl bekend is dat ook de MAN voor justitie belangstelling heeft.

Verder is het nog niet zeker wie het Gevolmachtigd Ministerschap en wie Financiën krijgt; ook Sociale Zaken is nog niet ingevuld en overwogen wordt de post Ontwikkelingssamenwerking (waar Bonaire om heeft gevraagd) te verzwaren met bijvoorbeeld Welzijnszorg en Vrouwenzaken. Het ministerschap voor Volksgezondheid, dat de laatste jaren een soort sluitstuk was, wordt veel zwaarder. Dit omdat er dringend gesneden moet worden in de jaarlijks stijgende uitgaven. "De kosten in de gezondheidszorg moeten we onder controle krijgen, voordat ze ons er onder krijgen." Het voorzitterschap in de Staten gaat naar de PAR, maar over het vice-voorzitterschap is nog geen zekerheid, zo liet de fromateur verder weten.

STEVIG

Pourier liet nogmaals weten dat hij van plan is de touwtjes heel stevig in handen te nemen. Kwesties als die van de werkgelegenheid bij de Isla zijn van dermate groot belang voor het gehele land, dat dit niet langer alleen een eilandsaangelegenheid kan zijn. Ook benadrukte Pourier dat er op Sint Maarten nog heel wat werk verzet moet worden voordat het eiland bestuurlijk en financieel op orde is.

Zoals bekend moet de nieuwe regering in september met Nederland onderhandelen over de vorm waarin het hoger toezicht op Sint Maarten gestalte zal krijgen. De PAR wil dat dit weer een landsaangelegenheid wordt. En dan niet op de manier zoals dat -formeel al bestaande- hoger toezicht in de jaren tachtig door de landsregering werd uitgeoefend, maar dan écht. "Natuurlijk is het een eerste verantwoordelijkheid voor het eiland zelf," erkende Pourier. "Maar toezicht daarop is een zaak van het Land, aan die autonomie mag niet getornd worden. Maar dan moeten we ook wel de problemen zelf oplossen." De nieuwe regering wil er verder zeker van zijn, dat elk eiland zichzelf zoveel mogelijk financieel bedruipt. Dat betekent dat ook Sint Maarten daartoe meer inspanningen zal moeten leveren, maakte Pourier duidelijk.



■ *WILLEMSTAD — Formateur Pourier (foto) hoopt woensdag zijn kabinet klaar te hebben. Of de SPA daar deel van zal uitmaken, is overigens nog niet helemaal zeker. Onderhandelingen met deze partij verlopen moeizaam, "maar we zijn een eind op de goede weg," aldus de bijna-premier gistermiddag.*

PNP vergadert morgen over Statenkandidaten

WILLEMSTAD — De PNP vergadert morgen op bestuursniveau over de reorganisatie van de groene partij en zal vaststellen wie er naar de Staten zullen gaan. Dat partijleidster Liberia-Peters in de Statenbankjes zitting zal nemen, "is helemaal nog niet zeker", aldus de oud-premier die momenteel eilandsraadslid is.

Op eilandsraadsniveau denkt de PNP helemaal niet aan het wijzigen van personen op bepaalde posten. "Eerst komen de Staten aan de beurt. Op eilandsniveau gaan we de zaken rustig behandelen."

De afgelopen weken heeft de PNP-top met haar partijgenoten gesproken over wat zij denken dat er in de afgelopen jaren en tijdens de campagne goed en fout is gegaan. Dat iedereen een [illegible] van twintig punten [illegible], zoals het [illegible] Liberia. [illegible] Het overleg had geen [illegible]. Na de gesprekken met de kandidaten [illegible] met de wijkleiders [illegible].

De PNP nam gisteren zelf het initiatief de oppositie in [illegible] te bedanken [illegible] een vergadering met de [illegible] brief wenst [illegible] de nieuwe regering [illegible] toe.

[illegible]

WILLEMSTAD — Een [illegible] bezig in [illegible] truck [illegible] plotseling [illegible] Onderzoek wees uit, dat de houten wand van zijn truck twee [illegible]. De dader werd niet gevonden.

Schreeuwend gebrek aan verpleegkundigen

Medische sector Curaçao kampt met scheefgroei

WILLEMSTAD — Curaçao heeft negentien huisartsen te veel, op een totaal van 81. Op den duur gaat het om een overschot van 28 huisartsen. Aan verpleegkundigen bestaat daarentegen een groot tekort. Velen emigreren direct na hun opleiding aan de IFE naar Nederland, zo blijkt uit de beleidsnota 'Beroepskrachtenplanning 1993-2000' van het departement van Volksgezondheid en Milieu (Vomil).

Teneinde een beter inzicht te krijgen in de aantallen artsen, verpleegkundigen en paramedici die Curaçao nodig heeft, is er onderzoek gedaan naar de huidige stand van zaken. Hoeveel artsen zijn er? Met welk specialisme? Welk aantal vertrekt binnenkort wegens pensioen of contractafloop? En hoeveel zijn er bezig elders hun studie af te ronden? Op basis van de antwoorden op deze vragen komt Vomil met een aanbeveling over het aantal te verstrekken studieplaatsen. Daarmee hoopt zij het aanbod in de medische zorg te sturen.

Tot vorig jaar kreeg iedereen die medicijnen wilde studeren een studiebeurs. Dat heeft geresulteerd in een veel te hoog aantal artsen. Professor Saleh liet onlangs in een interview weten dat het eiland op dit punt ook geen beleid voert: elke arts van Antilliaanse afkomst kan zich vestigen, nodig of niet.

Daardoor kent Curaçao nu een volledige scheefgroei. Rekening houdend met de te verwachten in- en uitstroom constateert Vomil dat er, naast het overschot van 28 huisartsen, drie cardiologen, drie chirurgen, een longarts, een orthopeed, een gynaecoloog, een kaakchirurg en een psychiater te veel zijn. Een tekort heerst slechts bij de neurologen, de huidartsen en de revalidatieartsen. De nota beveelt dan ook aan alleen voor deze drie vakgebieden een opleidingsplaats beschikbaar te stellen.

Wie nu basisarts is en zich wil specialiseren kan het beste de sociale geneeskunde kiezen. Van die discipline heeft Curaçao nog wel een stuk of twaalf artsen nodig. Zij kunnen in dienst treden van de GGD of van Vomil. Concreet gaat het om vijf artsen algemene gezondheidszorg, een epidemioloog en zes bedrijfsartsen.

Het tekort aan verpleegkundigen is enorm. In totaal kan het eiland naast de 360 werkzamen nog 180 mensen gebruiken. Het Sehos heeft er 85 te weinig (heeft er nu 170), terwijl de ambulancedienst met 20 extra verpleegkundigen pas op het gewenste aantal van 29 is. Ook bij de Capriles Kliniek kan nog aardig wat personeel komen werken. Volgens de nota is er een tekort van 45 verpleegkundigen tussen nu en het jaar 2000.

Ziekenverzorgenden zijn vooral nodig in de wijkverpleging (25) en bij het Mgr. Verriet Instituut (13).

De nota doet diverse aanbevelingen om tot een oplossing van het probleem te komen. In de eerste plaats dient uiteraard de opleidingscapaciteit aan de IFE aangepast te worden. Voorts zou onderzoek moeten worden gedaan naar gestructureerde invoering van deeltijdwerk. Dat is nu bijna nergens mogelijk.

Meer salaris en betere secundaire arbeidsvoorwaarden zouden meer jongeren kunnen verleiden om de zware verpleging in te gaan. Ten slotte zou bekeken moeten worden of het mogelijk is om op Curaçao opgeleide verpleegkundigen te verhinderen om direct naar Nederland te vertrekken. Met hun opleiding is immers een flinke smak (overheids)geld gemoeid (zie kader).

De nota geeft in de inleiding duidelijk aan dat niet-uitvoering van de aanbevelingen ten koste van de kwaliteit van de zorg gaat. Het zal tevens (negatieve) gevolgen hebben voor de kosten van de gezondheidszorg.

Eiland investeert in vertrekkende arbeidskrachten

WILLEMSTAD — Tussen 1982 en 1992 heeft Curaçao anderhalf miljoen gulden geïnvesteerd in opleiding van verpleegkundigen en ziekenverzorgsters die naar Nederland vertrokken.

Uit de nota Beroepskrachtenplanning van Vomil blijkt dat van de 191 afgestudeerde verpleegkundigen aan de verpleegstersopleiding (IFE) er in die periode 50 niet op Curaçao zijn gebleven. Bij de ziekenverzorgsters gaat het om bijna 22 procent van de lokaal opgeleiden.

Door de massale uitstroom is bij voorbeeld het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) genoodzaakt veel contractanten uit Nederland aan te trekken, op dit moment 57. Daarmee zijn hoge kosten verbonden: uitzending van een selectieteam naar Nederland, reiskosten en tijdelijke verblijfkosten van contractanten.

Wegens hun grotere ervaring, verdienen zij bovendien een hoger salaris. In totaal betaalt het ziekenhuis bijna zeven miljoen gulden voor deze 57 Nederlandse verpleegkundigen. Voor dat geld hadden 340 studenten aan de IFE opgeleid kunnen worden, aldus de nota.

Onlangs vertelde een ex-werknemer van het hospitaal dat het Sehos in het verleden ook voor zeer korte termijn verpleegsters uit Nederland aantrok. Zij werkten slechts een maand en werden ondergebracht in een pension. Deze contractanten ontvingen een Nederlands salaris en kregen ook de reiskosten vergoed.

[illegible]

WILLEMSTAD — De eilandsraad gaat maandagmiddag in vergadering met de ABVO en met elkaar. Het onderwerp is in beide gevallen de situatie bij de dienst Sociale Zaken.

Bij die dienst weten de werknemers niet meer waar ze aan toe zijn. Diensthoofd Monte Horsford liet schriftelijk weten dat hij verantwoordelijk is voor het reilen en zeilen van Sociale Zaken. Het Bestuurscollege (BC) vaardigde tegelijkertijd een brief uit, waaruit bleek dat Horsford alleen nog maar mag rapporteren over de door zijn ondergeschikten genomen besluiten. Daarmee legt zij in feite een gerechtelijk vonnis naast zich neer. Dat spreekt van het hervatten van de leidinggevende taken door diensthoofd Horsford.

Op verzoek van de ABVO laten de eilandsraadleden zich maandag om 14 uur voorlichten over de gebeurtenissen van de laatste tijd. Om 17:30 uur komt de eilandsraad op verzoek van de MAN bijeen om de crisis bij Sociale Zaken te bespreken.

De ABVO heeft inmiddels ook een aantal onderbouwde vragen aan de gezaghebber gestuurd. Dat gebeurde na een vergadering van vakbond, personeel en gezaghebber op dinsdag. De vakbond hoopt maandag een antwoord te hebben.

COMMENTAAR

Belofte waarmaken

Informateur Miguel Pourier heeft de besprekingen om de komen tot een nieuwe regeringscoalitie voor de Nederlandse Antillen praktisch afgerond. Na de traditionele rondgang over de diverse eilanden en besprekingen met alle politieke partijen die in de vorige maand gekozen Staten zullen zijn vertegenwoordigd, lijkt een basis te zijn gevonden voor een nieuw kabinet.

Of nu alles in kannen en kruiken is, is een andere zaak. De informateur is nu beland in de heikele situatie van het toekennen van het aantal portefeuilles en over de bezetting van deze posten. Daarbij is al naar voren gekomen dat de Sint Maartense SPA, die twee zetels behaalde, minstens twee ministersposten opeist en daarbij wellicht ook een staatssecretaris. Op grond van de bestaande verhoudingen is dat een absurde eis, waaraan Pourier en zijn PAR onmogelijk toe kunnen geven. Trouwens, er is geen reden om te zwichten voor de eisen van de SPA. Met de reeds toegezegde medewerking van de MAN (2 zetels), DP Bonaire (2 zetels), St. Eustatius en Saba (ieder 1 zetel), komt men met de 8 zetels van de PAR op het totaal van 14 zetels. De informateur en zijn partij hebben te kennen gegeven bij voorkeur samen te werken met de partijen die bij de verkiezingen de overwinning hebben behaald, maar dat is uiteraard geen conditio sine qua non. In geval de SPA niet mee wenst te doen, kan nog altijd met de DP St. Maarten in zee worden gegaan om de totale steun aan de coalitie op 15 zetels te brengen.

Een andere kwestie, die ook de SPA regardeert, is de bezetting van de portefeuille voor Verkeer en Vervoer. Die wordt momenteel beheerd door minister Leo Chance, een controversieel figuur die in het verleden zowel met de ALM als met Landsradio problemen heeft gehad en kennelijk nog heeft. En evenals volksgezondheid, waar Pourier heeft beloofd extra aandacht aan te zullen besteden, vereist de telecommunicatie en het luchtvaartbeleid alle zorg.

Aangezien, uiteraard niet voor andere partijen kan worden beslist welke personen zij als minister afvaardigen, lijkt het in het belang van de Nederlandse Antillen in dit geval beter dat de PAR de portefeuille van Verkeer en Vervoer niet in handen geeft van de SPA.

De PAR heeft sinds haar oprichting en gedurende de verkiezingscampagne beloofd te zullen streven naar behoorlijk bestuur en het neerzetten van bekwame mensen op belangrijke posten. Die belofte moet nu bij de start van een nieuw kabinet worden nagemaakt. De uitlating van informateur en partijleider Pourier deze week, "dat men figuren die in het verleden hebben gefaald een nieuwe kans moet geven", klinkt wel erg christelijk, maar daarmee wordt geen gevolg gegeven aan de duidelijke wens van de kiezers om de boel eens grondig op te ruimen.

Verzekeraars kondigen aan:

Premies verzekeringen per 1 april omhoog

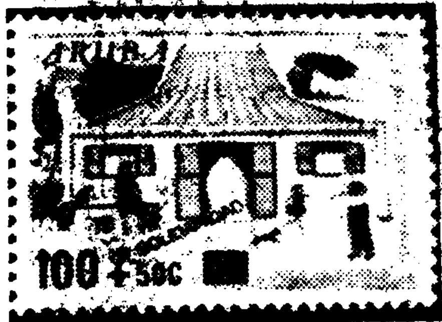
WILLEMSTAD — De lokale tarieven voor brand- en andere verzekeringen gaan per 1 april omhoog. De Nederlands Antilliaanse Vereniging van Verzekeraars zullen hun verzekerden binnenkort per brief bekend maken met hoeveel de tarieven zullen stijgen.

Voor bestaande verzekeringen wordt de verhoging in jaarlijkse stappen toegepast bij die verzekeringen waarvoor de premies per 1 april of later betaald moet worden. Voor nieuwe verzekeringen worden de verhoogde tarieven, eveneens in jaarlijkse stappen, al toegepast.

De vereniging verdedigt de hogere tarieven door deze te vergelijken met een lokale importeur/distributeur die van de fabrikant uit het buitenland te horen heeft gekregen dat de kostprijs van zijn produkten is gestegen en dat de importeur daarvoor dus nu meer moet betalen en de ingevoerde produkten duurder verkopen.

Ook de lokale verzekeraars moeten hun pakket bij grotere internationale verzekeringsbedrijven herverzekeren. De resultaten van die multinationals zijn onder druk komen te staan door de frequentie en grootte van wereldwijde natuurrampen. Bovendien wordt het Caribisch gebied als zeer risicovol ingeschaald. Onderscheid tussen de Boven- en Benedenwinden wordt daarbij niet gemaakt. Volgens de vereniging betalen de lokale assuradeuren al enige jaren de hogere herverzekeringstarieven zonder dat zij deze in de tarieven voor hun klanten door berekenden.



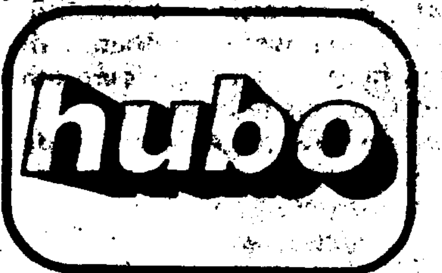


■ ORANJESTAD — met ingang van 30 mei geeft de Posterijen Aruba twee nieuwe 'solidariteit-zegels' uit; één van 50 plus 35 cent en één van 1 florin plus 50 cent. De zegels zijn door Maria Latorre ontworpen in verband met 'Het internationale jaar van de familie 1994'. De eerste dag van uitgifte kost 2,95 florin.



Arubaanse karate-delegatie

■ ORANJESTAD — Een Arubaans karate-team, onder leiding van Roony Boyé en dokter Richard Visser, nam onlangs deel aan het 'World Championship Full Contact Karate' in Atlantic City, New Jersey. Aruba wist in dit wereldkampioenschap voor het eerst subkampioen te worden in de persoon van Ralph Dinzey die in het zwaargewicht tweede werd. Op de foto, de Arubaanse delegatie met Dinzey, vooraan in het midden.



ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
(zaterdag en zondag van 09.00-10.00/ 17.00-18.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.S. Ridderstap via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Popular, Tanki Leendert 158. Tel.: 32142.
Boven de brug:
Savaneta, Savaneta.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 18.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.

Arubadag gevierd in teken van respect en eenheid

ORANJESTAD — Op enthousiaste wijze vierde Aruba gisteren '18 maart', een feest dat dit jaar niet alleen in teken stond van vlag en volkslied, maar vooral ook van het akkoord dat in Nederland werd bereikt zodat Aruba ook na 1996 zijn status aparte blijft behouden in het Koninkrijk. Gouverneur mr. Olindo Koolman deed een beroep op de bevolking om respect voor vrijheid en eenheid op te brengen, niet alleen voor Aruba doch vooral ook in het gezinsleven in dit jaar van het gezin. Premier Nelson Oduber stelde dat democratie, een woord dat door velen gebruikt wordt, weliswaar een mooi woord, doch daarvoor moet dan ook respect worden getoond door iedereen, hetgeen niet altijd het geval is.

De viering werd donderdagavond op Plaza Libertador Betico Croes ingezet met een cultureel programma van zang en dans waarbij vele groepen optraden en waarbij tot slot Pride voor de muzikale omlijsting zorgde. De avond werd met vuurwek afgesloten.

Gistermorgen vond de officiële viering plaats op de Plaza Betico Croes met het hijsen van de vlag, toespraken van de gouverneur en van minister president Oduber en tot slot een aubade van de jeugd en een defilé van de geuniformeerde jeugd. Op het plein waren aanwezig gouverneur mr. Olindo Koolman en echtgenote, premier Nelson Oduber en echtgenote, leden van de ministerraad, statenvoorzitter Felix Flanegien en leden van de Staten, alsmede een delegatie van Bonaire onder leiding van gedeputeerde Muller, de eilandsecretaris en DP-leider Jopie Abraham.

De plechtigheid werd ingezet met het binnendragen en hijsen van een grote Arubaanse vlag door leden van de geuniformeerde jeugd. Hierna zongen leerlingen van het Colegio Pastoor Kranwinkel, Maria Goretti College en koor Tutti Frutti onder leiding van Maybeline Arends-Croes het Arubaanse volkslied, dat door eenieder werd meegezongen. Deze koren zorgden tussendoor met Arubaanse liederen voor de muzikale omlijsting, terwijl Orkesta Harmonico Arubano onder leiding van Rosemarie Provence voor de inleidingsmuziek zorg droeg.

Gouverneur Koolman bood de Arubaanse gemeenschap zijn gelukwensen aan met deze dag, een dag voor iedereen die van Aruba houdt. Hij bendarukte dat, vlag, volkslied, taal en wapen samen de Arubaanse indentiteit vormen. Hiervoor moet respect worden getoond en wij moeten onze indentiteit en culture eigendommen door ons gedrag voor Aruba verdedigen.

Uitvoerig stond Aruba's eerste burger in dit verband stil bij vrijheid en eenheid, die van het grootste belang zijn, ook voor Aruba, waar vrijheid in de constitutie is vastgelegd. Dit houdt ook vrije meningsuiting in, doch dit betekend geen vrijbrief om mensen te breken. Er moet respect getoond worden ook voor mensen en ideeën waarmee men het niet eens is.

De gouverneur betreurde het dat er mensen zijn, die zich hieraan niet houden, ze kennen geen regels en doen en laten wat zij willen.

Uitvoerig stond hij in verband stil bij het 'Jaar van het gezin', bij de eenheid en respect door en voor de jeugd, waarmee thuis moet worden begonnen door een gezonde en vertrouwde verhouding tussen kinderen en ouders. "Problemen moeten met respect voor elkaar opgelost worden. Dat geldt ook ten aanzien van de grote Arubaanse familie". Koolman stelde dat stabiliteit in het gezin en op Aruba belangrijk zijn, als deze gevaar loopt zijn de gevolgen niet te overzien. De jeugd wordt onzeker en neemt zijn toevlucht tot alcohol, drugs en criminaliteit. Hij deed een beroep op de jeugd thuis goed contact met ouders te onderhouden in respect en vertrouwen.

"Stop met het zoeken naar schuldigen, zoek zelf gezonde oplossingen voor problemen in gezin en op Aruba. Veel tijd gaat nodeloos verloren aan instigatie en aanvallende publicaties", aldus Koolman in zijn toespraak.

De gouverneur deed tenslotte een beroep om op positieve wijze te reageren en wat van ons is te waarderen. Dit moet niet overheerst worden door materialisme. Hij vroeg respect voor de landskinderen en hen te steunen, waarnaast de landskinderen moeten tonen de verantwoordelijkheid te kunnen dragen.

Premier Nelson Oduber begon zijn toespraak met hulde te brengen aan wijlen Betico Croes, die het fundament voor het hedendaagse Aruba legde. Betico benadrukte daarbij de eenheid, die ondermeer verkregen kon worden door de symbolen van vlag en volkslied. Aruba is hem daarvoor dankbaar.

Oduber betreurde het dat steeds weer met democratie geschermd wordt, doch dat er mensen zijn voor wie dat alleen maar een mooi woord is, zonder dat het in de praktijk wordt gebracht. Hij sprak de hoop uit dat een ieder op deze Nationale Feestdag zou overwegen wat in feite iedere dag voor Aruba kan worden gedaan. Daarbij moet men de normen van respect en fatsoen tonen, waarmee men is opgevoed. Hij deed een beroep op de jeugd samen hard te werken in het belang van Aruba en bracht dank aan allen die de viering van deze dag mogelijk maakten. "Hierbij moeten wij hen, die van buiten komen voor verdere uitbouw van onze economie, opnemen in onze gemeenschap", aldus Oduber.

Hierna volgde een defilé van ruim 2000 leden van de geuniformeerde jeugd, waarbij Edna Maduro die recentelijk bij de Centraal Amerikaanse Spelen voor de eerste keer een gouden medaille voor Aruba won, voorop liep met een delegatie van de Arubaanse Bowling Association.

Namens de Commissie Nationale viering bood Nilda Koolman haar een herinneringsplakaat aan, waaruit waardering en dank van Aruba sprak.

Dag van Vlag en Volkslied uitbundig gevierd



■ ORANJESTAD — Met het hijsen van de Arubaanse vlag werd op Plaza Libertador Betico Croes de officiele viering ingezet. Tot slot volgde een defilé van ongeveer twee duizend leden van de geuniformeerde jeugd.

Premier Nelson Oduber bij viering Arubadag



■ ORANJESTAD — *Een grote schare MEP aanhangers gewapend met Arubaanse en MEP vlaggen begroette enthousiast op de Luchthaven Premier Nelson Oduber na terugkeer uit den Haag. Op de andere foto terwijl echtgenote van de premier (rechts) toekijkt begroet MEP statenlid Olivia Benschop-Erasmus, die de afgelopen dagen met haar verklaringen in het nieuws was, haar leider.*

Nog geen toestemming voor monument 18 maart

ORANJESTAD — Het hoofd Domeinbeheer heeft nog steeds geen beslissend advies aan de regering kunnen uitbrengen in verband met het verzoek van de 'Stichting 18 maart' voor de bouw van een monument in het Wilhelminapark te Oranjestad.

Een jaar nadat Mary Wever-Laclé namens het stichtingsbestuur een brief aan het hoofd Domeinbeheer stuurde met een dergelijk verzoek, liet deze weten dat het verzoek nog in behandeling is. Hij voegde daaraan toe dat de Oranje Vereniging hem nimmer berichte hoe het tegenover de bouw van betreffende monument in het Wilhelminapark staat.

Voorts merkte het hoofd Domeinbeheer in zijn brief op, dat de door het Land verleende toestemming aan Meta Corporation voor de *upgrading* van het Wilhelminapark impliceert dat het niet de bedoeling is om 'Monumento 18 di Maart' in het Wilhelminapark te realiseren. Het hoofd Domeinbeheer zegt de stichting toe, dat nadat hij de nodige adviezen ter zake heeft ontvangen, hij de minister van Publieke Werken en Volksgezondheid zal verzoeken in deze een beslssing te nemen, waarna de Stichting formeel bericht zal ontvangen.

Van Jos van der Schoot, voorzitter van de Oranje Vereniging, wordt vernomen, dat de verklaring van het hoofd Domeinbeheer in zijn brief aan de stichting over het standpunt van de Oranjevereniging vreemd overkomt. Reeds tweemaal heeft Van der Schoot Domeinbeheer laten weten, dat het Wilhelminapark niet aan de Oranje Vereniging toebehoort en dat de vereniging dan ook moeilijk een advies in deze zaak kan geven. De Oranje Vereniging gebruikt, met toestemming van de overheid, op Koninginnedag het park om ter opening van deze dag hier bij het standbeeld van Koningin Wilhelmina het vlaggeceremonieel te houden.

Zoals bekend is Meta Corporation (Sonesta en Harbourtown) reeds enige tijd bezig met het park, onder leiding van deskundigen en een investering van ruim 800.000 florin een nieuw aanzicht te geven. Dit werk is reeds ver gevorderd en naar het eruit ziet wordt het park tot een 'juweeltje' herschapen.

Programma's TeleAruba

ORANJESTAD — Blue Army Aruba brengt ook dit weekeinde twee programma's op TeleAruba. Op zondag 20 maart om 13 uur het programma 'Cincuenta Años De Espinas y Rosas', een documentaire over het leven van pater Pío. Maandag om 21.30 uur presenteert Blue Army het programma 'Your Call To Service', over de priesterroeping.

Kruisweg

ORANJESTAD — De parochie Santa Cruz houdt op zondag 20 maart een kruisweg die om 16.30 uur bij de familie Ras, te Sombré 11, van start gaat. De kruisweg gaat langs de huizen van verschillende families en wordt besloten met een mis in het lokaal van Sportboys, te Angochi.

Bridge-uitslagen

ORANJESTAD — De parencompetitie van bridgeclub Aruba Ariba is voortgezet met 13 paren in de A-poule en 12 paren in de B-poule.

Boven de 50 procent scoorden: (A-poule) mw.van Leerdam/hr.Somers 63.33%, hr.Gottfried/Tjon Kon Sang 62.50, hr.Fletcher/Bilderbeek 60.42, hr.Palstra/Overeem 55.83, echtpaar van Eyck 51.79; (B-poule) gastechtpaar Hooghwinkel 60.35, dames Sylvia en Francis 55.35, dames de Kort/Aal 55.00, echtpaar Nierop 53.21, dames Boeye/Lopez Henriquez 52,85, dames Haupt/Seaber 52.50, hr.A.de Vries/J.de Vries 51.07.

Minister Tromp naar Nederland

ORANJESTAD — Minister van Financiën, Ella Tromp, is van 21 tot 29 maart in Nederland voor werkvergaderingen en voor de aanbieding van het rapport 'Herstructurering van het financieel beleid van Aruba'. Zij zal vergaderen met de minister van Binnenlandse Zaken Ed van Thijn en met staatssecretaris Van Amelsvoort over onderwerpen die te maken hebben met de financiële situatie van Aruba. Op haar programma staat ook een vergadering met de Beheers Groep Studiefinanciering en het in ontvangst nemen van een rapport van de Rijksmunt te Utrecht over de Arubaanse munteenheid.

Veertig jaar Radio Kelkboom

ORANJESTAD — Radio Kelkboom herdenkt morgen, zondag 20 maart, het feit dat dit radiostation 40 jaar geleden voor de eerste keer de lucht inging. In de loop der jaren is het station uitgegroeid tot een van de meest beluisterde van Aruba. Vanaf zondagmorgen 12.00 uur tot 18.00 uur zendt Radio Kelkboom een herinneringsprogramma uit, waarin de vele uitzendingen zijn vervat. De directie van het radiostation nodigt collega's van de andere radiostations, exwerknemers en ex-medewerkers uit een heildronk te komen nemen. Pabien Radio Kelkboom, op naar de vijftig!

Weer gemaskerde overval buit: 7000 dollar

ORANJESTAD — Het restaurant Twinklebones te Turibana Noord werd donderdag kort na middernacht door vier gemaskerde engelsprekende mannen overvallen.

De beheerster, die aanstalte maakte de zaak te sluiten werd met een pistool gedwongen het geld, ruim 7000 dollar, uit de kas mee te geven. De politie zette alle zijwegen in de buurt af, maar zonder resultaat. Vermoedelijk zijn de mannen in een blauwe auto, afkomstig van een joyriding gevlucht, daar deze wagen later door de politie ter hoogte van de Bubaliplas werd aangetroffen. In de auto werden artikelen met de naam van het overvallen restaurant gevonden.

■ ORANJESTAD — *AVP leider mr. Henny Eman werd eveneens door zijn aanhangers hartelijk begroet na terugkeer uit den Haag. De aankomst van de delegatie had een rustig verloop. Op de foto AVP leider Eman met zijn statenleden op de andere foto de AVP aanhang, die borden mee droegen, die aan duidelijkheid weinig te wensen overlieten.*

AVP leider Henny Eman door aanhang begroet



Finale EC in Athene

ZURICH - De finale van het toernooi om de Europa Cup 1 wordt 18 mei in Athene gespeeld. De eindstrijd van het toernooi der bekerwinnaars is 4 mei in Kopenhagen. De Europese Voetbalunie, de UEFA, maakte dit gisteren in Zurich bekend.

Het Olympisch Stadion in Athene diende voor het laatst in 1983 als dicor voor de belangrijkste Europese clubfinale. Hamburger SV versloeg toen Juventus met 1-0. Vier jaar later won Ajax in de Griekse hoofdstad met dezelfde cijfers van Lokomotivo Leipzig in de finale van het toernooi om de Europa Cup 2.

Het Idrettspark in Kopenhagen was nooit eerder dicor voor een UEFA-finale. Het Wembley in Londen (Europa Cup 1) en het Anoeta-stadion in San Sebastian (Europa Cup 2) zijn als reserve aangewezen.

Nigel Mansell vestigt nieuw baanrecord



■ *SURFERS PARADISE (Australië) - Nummer één op de wereldranglijst Formule I, Nigel Mansell (rechts) in gesprek met zijn sponsor Carl Haas nadat hij een nieuw ronderecord heeft gevestigd voor de kwalificatie bij de Australische Grand Prix voor Indycars. Mansell ging met een gemiddelde snelheid van 105 mijl per uur over de baan van Surfers Paradise.*

VOETBAL / ZUERICH —Op de maandelijkse ranglijst van voetballanden, die de wereldbond FIFA publiceert, is Nederland van de zevende naar de negende plaats gezakt. Duitsland bleef eerste, maar Italië zakte van de tweede naar de elfde plaats door een nederlaag in februari tegen Frankrijk.

Vier Feyenoorders opgeroepen voor interland tegen Schotten

ZEIST — Vier Feyenoorders maken hun rentree in de selectie van het Nederlands elftal, dat woensdag in Glasgow de vriendschappelijke interland tegen Schotland speelt. Het zijn De Wolf, Taument, Van Gobbel en Witschge.

Naast het eerherstel van de Rotterdamse kampioen door bondscoach Advocaat springt verder de primeur van Van der Sar eruit. De doelman van Ajax, precies één jaar eerste man in Amsterdam, is de enige debutant. Hij vervangt de aan een sleutelbeen geblesseerde Snelders, die noodgedwongen heeft moeten afzeggen voor het duel in het land waar hij al zes jaar bij Aberdeen speelt.

Uit de keuze van Van der Sar mogen ongetwijfeld conclusies worden getrokken. Het ligt voor de hand dat Advocaat in de Ajacied ook de derde doelman van Oranje ziet voor de wereldtitelstrijd dit jaar in de Verenigde Staten. De 23-jarige Van der Sar kwam drie keer uit voor Jong Oranje. Als jeugdinternational werd hij nooit gepasseerd. Hij heeft een ervaring van amper vijftig officiële duels bij Ajax.

Feyenoord is met vijf man hofleverancier. Opvallend is met name de rentree van Rob Witschge, de linkermiddenvelder die de bij PSV en Oranje uit de gratie geraakte Erwin Koeman vervangt. Zijn laatste optreden stamt van 28 april 1993, Engeland uit (2-2). Daarna raakte hij wegens gebrek aan vorm zijn sinds het EK verkregen vaste plaats kw

Taument was, als inval voor Van 't Schip, op september 1992, Noorwe uit (2-1 verlies) voor laatst international. Het w destijds de tweede interla voor de rechterspits, die laatste tijd goed op dreef In Oslo speelde hij overige slechts tien minuten.

De Wolf en Van Gob maakten bij de laatste beslissende kwalificatiew strijd voor het WK in tegen Polen nog deel uit de selectie. Van Gobbel w zelfs basisspeler. Voor de o ninterland tegen Tunesië januari, liet Advocaat h vallen.

Hij zei niet tevreden zijn over de activiteiten het tweetal. De Wolf juist een rode ka gekregen in het bekerd tegen Dordrecht, V Gobbel verloor vorm en w geblesseerd. De positie rechter mandekker, waarvo zowel De Wolf als V Gobbel kandidaat zijn, echter nog steeds onv doende ingevuld. In Tune deden Blind (al snel gebl seerd) en Winter een pog op deze plek op te vall Blijkbaar niet met voldoen resultaat.

ZEVEN WIJZIGINGEN

Vergeleken met de laat oefeninterland heeft Ad caat maar liefst zeven wij gingen aangebracht. Sneld en Wouters zijn geblesse Ronald de Boer is niet fi uit vorm, Blind, Er Koeman, Gillhaus Blinker zijn 'gewoon' dwenen.

Terug zijn naast de Feyenoorders ook Roy, vorige keer nog geblesse en Bosman, tegen Tune wegens een klein conflict m de bondscoach thuisgelate

De selectie:

De Goey, De Wolf, T ment, Van Gobbel, Rob W schge (Feyenoord), Van Overmars (Ajax), Num (PSV), Jonk, Bergka (Inter), Ronald Koeman (B celona), Roy (Fogg Winter (Lazio), Bosm (Anderlecht).

Nederland debuteert in Formule I

Bliksemcarrière maakt geen indruk op Verstappen

HILVERSUM - Twee jaar geleden, op 29 maart, debuteerde een verlegen, af en toe blozende jongeman met een Limburgse tongval op het circuit van Zandvoort. Het eerste optreden van Jos Verstappen als autocoureur bleef onopgemerkt. De toen net 20 jaar geworden Limburger bereikte de finish niet.

Maar nog geen vier weken later had de kasteleinszoon uit het Limburgse Montfort de aandacht op zich gevestigd. Hij won twee wedstrijden om het Opel Lotus Benelux-kampioenschap. Vervolgens nog zes en hij pakte de titel. Kenners voorspelden hem, tweevoudig Europees- en Nederlands kartkampioen, toen al een carrière in de Formule I. Zondag 27 maart debuteert hij op het circuit van Interlagos, bij Sao Paulo, in de belangrijkste klasse van de autoracerij. Als vervanger van de geblesseerde Fin Lehto.

Niemand waagde zich aan de prognose dat Verstappen twee jaar na zijn aarzelende start een plaats in de hoogste afdeling van de internationale autosport zou afdwingen. Zelfs niet vorig [illegible] Duits Formule 3-kampioenschap. De Formule 1-teams stonden echter in de rij voor de Nederlander. Footwork en McLaren lieten hem testritten maken, Jordan toonde interesse, maar Flavio Briatore van Benetton was het slagvaardigste. Hij contracteerde op 14 januari de talentvolle stuurman als testrijder naast de GP-coureurs Michael Schumacher en JJ Lehto. Het noodlot van de laatste, was het geluk voor Verstappen. De Fin liep bij een crash op 28 januari kneuzingen aan twee nekwervels op. En bleek vorige week na een test op het circuit van Imola nog lang niet hersteld.

Benetton liet Verstappen en diens zaakwaarnemer Huub Rothengatter ruim een week in onzekerheid, maar nam donderdag de verwachte beslissing. Jos Verstappen debuteert op 27 maart als Formule I-coureur. Als tweede rijder naast Michael Schumacher tijdens de grote prijs van Brazilië. Vierentwintig maanden minus twee dagen na zijn debuut is hij de elfde Nederlandse coureur in de 44-jarige historie van de Formule 1.

KOUD NOCH WARM

Een komeetachtige carrière. Verstappen wordt er koud noch warm van. Zoals altijd reageert de Limburger koel en nuchter. In de tv-studio's van Hilversum, waar hij zowel voor de camera's van RTL 5 als het sportjournaal van de NOS verscheen, vraagt hij: "Het is toch niet erg, dat het zo snel gaat? Ik vind het perfect. Super. Ik heb nooit aan carrièreplanning gedaan. De bedoeling was in de Formule I terecht te komen. Nou, dat lukte al als testrijder. Door het ongeval van Lehto debuteer ik eerder dan aangenomen. Nou en."

Sinds het ongeluk van Lehto hield Verstappen rekening met een start in de GP van Brazilië. "Over de volgende Grote Prijs, de GP Pacific in Japan, drie weken later, is nog niet gesproken. De Limburger zegt zich nu volledig te concentreren op Brazilië. "Wat daarna gebeurt zie ik wel", zegt hij onverstoorbaar. "Ik ben vanaf het begin voorbereid dat ik in Brazilië aan de bak moest. Onzeker was ik niet, want ik merkte aan alles en iedereen dat ik als vervanger aangewezen zou worden. Het moest alleen nog officieel bekrachtigd worden. Ik maak me verder niet druk. Ik kan goed met de spanning omgaan. Maandag vertrek ik naar Brazilië. Daar moet ik tijdens de trainingen een goede tijd maken en in de race zo goed mogelijk presteren. Zo simpel is dat."

Veertigste zwemtocht in Spaanse water

WILLEMSTAD — Traditiegetrouw springen op Tweede Paasdag [illegible] april, weer vele zwemmers in het Spaanse water om deel te nemen aan de veertigste 2½ kilometer-zwemtocht. De organisatie van het inmiddels als klassieker bestempelde evenement is in handen van de zwem- en waterpolovereniging S.O.V. 'Asiento'.

De meeste deelnemers zwemmen in de tourklasse. In de wedstrijdklasse gaat het om de wisselbeker. Deelnemers kunnen zich opgeven op de dag van de wedstrijd tussen 11.00 en 13.30 uur op de jachthaven van Asiento, Brakkeput mei-mei.

Het inschrijfgeld bedraagt Naf. 10,- per persoon. Iedere deelnemer ontvangt tevens een t-shirt en een diploma. De tocht start ter hoogte van Barbara Beach. De zwemmers zullen daar met een lichter naar toe worden gebracht. De finish is in de jachthaven waar om 17.00 uur de prijsuitreiking plaats vindt.

Van Loen drie duels geschorst

ZEIST - John van Loen doet de eerstkomende drie wedstrijden van Feyenoord niet mee. De tuchtcommissie van de KNVB legde hem, na de mondelinge behandeling van de zaak op donderdagavond, een schorsing van vier wedstrijden op, waarvan één voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar. Van Loen kreeg zondag bij het duel tegen FC Twente van scheidsrechter Van Dijk de rode kaart wegens het slaan van Prince Polley.

Net als Van Loen moet Regi Blinker onder meer op zondag 27 maart de topper Feyenoord-Ajax missen. De linksbuiten, die rood kreeg in de bekerwedstrijd NAC-Feyenoord op 9 maart, kreeg drie wedstrijden schorsing opgelegd. Hij moet daarvan nog twee duels uitzitten omdat hij wegens een voorlopige uitsluiting de wedstrijd tegen FC Twente al aan de kant bleef.

De tuchtcommissie schorste Johan Abma van Cambuur voor vier wedstrijden, met één wedstrijd voorwaardelijk.

Harding wordt filmster

PORTLAND - Het v haal van Tonya Hard wordt verfilmd. De A rikaanse kunstrijdst die donderdag toegaf hebben geweten van aanslag op haar conc rente Nancy Kerrig heeft een contract a sloten met een produc in Hollywood.

Harding zal in de rolpr zelf optreden. "We heb afgesproken dat ze di scènes doet", aldus Ken S wartz, vice-president van filmbedrijf in Los Ange Volgens hem is de numm acht van de Olympische W terspelen een fascinen en tragische persoonlijkh Dergelijke karaktertre staan in de filmindus garant voor vele miljo guldens.

De 23-jarige Harding het honorarium overg goed gebruiken. De kw genius in het verhaal haar betrokkenheid vol een rechtelijke uitspraak 300.000 gulden boete Bovendien is haar spo rière voorbij.

De Wereldkampio schappen, die komend w einde in de Japanse Chiba beginnen, moeten overigens zonder nog toppers stellen. Ook Be en Kerrigan, de numm één en twee van de Oly sche Spelen.

* * * * *

VOETBAL / MOSKOU — Rus Viktor Onopko heeft bereid verklaard onder to Pavel Sadirin nit te kom in de eindronde om de w titel voetbal komende zo in de Verenigde Staten. december tekende Onop met dertien andere int tionals een brief waarin vervanging van Sadirin Bisjovets werd geëist. heb niets tegen Sadirin, hij begin deze week, N verluidt zou president Jeltsin zich met de affa hebben bemoeid.

In tennistoernooi van Key Biscayne

Sampras na zware strijd in finale tegen Agassi

KEY BISCAYNE - Pete Sampras is nog een overwinning verwijderd van een nieuwe titel in het "vijfde grand slam-toernooi", dat van Key Biscayne, waar de tennissers bij elkaar 3,6 miljoen gulden kunnen verdienen. De favoriet hield vrijdag in de halve finale de rug niet droog. Zijn landgenoot Jim Courier, als vierde geplaatst, gaf zijn opvolger als aanvoerder van de wereldranglijst niets cadeau. Sampras won uiteindelijk met 6-4 en 7-6. De beslissing in de tiebreak viel pas bij 12-10, nadat sampras drie setpoints had weggewerkt en er twee voor de match onbenut had gelaten. De partij duurde bijna twee uur. In de finale moet Sampras uitkomen tegen zijn landgenoot Andre Agassi, die de verrassend tot de halve finale doorgedrongen Rafter uitschakelde.

"Ik slaagde erin de belangrijkste punten te maken", was de reactie van Sampras, die in het onderlinge vergelijk met Courier nu met 10-2 leidt. "Maar het was duidelijk dat het in die tiebreak alle kanten op kon. Ik was de gelukkigste. Overigens vond ik het geen beste wedstrijd. Ik had moeite m'n ritme te vinden en de wind, ook al was die niet zo hard, maakte het er niet gemakkelijker op."

De partij had een onvoorspelbaar verloop. Courier kwam in de eerste set met 2-4 achter, liet in de zevende game drie kansen de service van Sampras te breken onbenut, maar haalde toch weer op tot 4-5, ook al omdat zijn opponent op eigen opslag tot vijf keer toe verzuimde de eerste winst binnen te slaan.

De titelverdediger reageerde echter op zijn beurt met een break. Het winnende punt voor 6-4 kwam tot stand na een rally van 38 slagen. Dat kwam in het moderne mannentennis niet vaak meer voor. De tweede set bleef, omdat Sampras weer een mooie kans op 5-3 liet liggen, enerverend tot in de lange tiebreak.

Tevreden waren ze geen van beiden. "Daarvoor spelden we te slecht", zei Sampras, die 34 onnodige fouten maakte tegen Courier 25. De laatste, die dit seizoen nog geen toernooizege heeft geboekt, was het volstrekt met zijn landgenoot eens. "Ik vond Pete's service vrij zwak, maar ook ik haalde mijn beste niveau niet. Toch werd er voldoende strijd geleverd. Het publiek heeft zich niet verveeld."

Hockeyers vrijwel zonder kans na zure nederlaag

LAHORE - Tien strafcorners, zes opgelegde kansen en met 2-3 verliezen van Australië, wat is er in Lahore mis met het Nederlands hockey-elftal? "We maken te veel persoonlijke fouten", vindt coach Oltmans. "We missen een killer in de cirkel", vindt aanvoerder Delissen.

De twee vonden elkaar in het gebrek aan fortuin. "Dat moeten we afdwingen", oordeelden Oltmans en Delissen in koor. "Maar in dit toernooi lukt dat nog niet. De instelling van de ploeg is goed." Oltmans ging zelfs een stapje verder. "Ik moet de ploeg een compliment maken voor de strijdlust. In de tweede helft hebben de jongens er alles aan gedaan om de achterstand weg te werken."

Nederland kwam naar Pakistan om na twaalf jaar eindelijk de *Champions Trophy* weer eens te veroveren. "De finale", zegt Oltmans, "is ons doel." Hij benadrukte het woordje is en weigerde gisteren hardop de verloden tijd te hanteren. "We kunnen nog steeds zeven punten halen. Daarvoor moeten we de resterende drie wedstrijden winnen." Hij probeerde enige overtuigingskracht in zijn woorden te leggen, maar dat ging hem allesbehalve gemakkelijk af. Daarvoor was het verlies te hard aangekomen. Vooral de manier waarop.

Na het verlies tegen Australië, en de 4-4 tegen Spanje van de dag ervoor, maakte de ploeg tijdens de *cooling down* op het kunstgras van het grote National Hockey Stadium een aangeslagen indruk.

"Deze nederlaag", aldus Delissen, "was even onnodig als het gelijke spel tegen Spanje. Dat maakt de zaak zo frustrerend. Na het duel tegen Spanje was ik ontzettend kwaad. Gelijk spelen tegen Spanje mag gewoon niet. Dit verlies was een kwestie van domme pech." "En van persoonlijke fouten", vulde Oltmans treurig aan.

De coach was woedend over de 1-3 in de 35e minuut. Tien seconden voor het rustsignaal stopte doelman Jansen een bal op de doellijn. "Los", riep Bovelander en Jansen wachtte, totdat de *libero* de bal uit de cirkel zou *pushen*. Voordat Bovelander zijn stick in de aanslag had, sprong er een Australiër tussen en tikte het balletje door naar Sproule, die een leeg doel vond, 1-3. "Dat was de dodelijke klap", brieste Oltmans. "Ik stond werkelijk paf. Hoe kan zoiets met zulke ervaren spelers gebeuren. Dat gebeurt bij de pupillen niet eens."

De coach had voor de wedstrijd tegen Australië zijn tegen Spanje falende verdediging op drie plaatsen gewijzigd. In het doel nam Jansen met de *foam legguards* de plaats in van Looije met de conservatieve leren beenbeschermers. Voorstopper Jazet had plaats gemaakt voor Delmee, die zijn derde interland speelde en Van Hout nam op het middenveld de positie in van Poortenaar, die Smolenaars als vleugelverdediger uit de basis verdreef. De veranderingen brachten vaart en tempo in het elftal dat fris opende en Australië direct onder druk zette.

Binnen 20 seconden stond Van Hout oog in oog met de Australische doelman Dearing. Binnen 120 tellen verzierde Van den Honert twee strafcorners, waarvan hij de tweede hoog in de hoek pushte, 1-0. Oranje ging door, maar het doelpunt viel aan de andere kant. Stacy mocht na een overtreding op Van Hout vrij aanleggen op de rand van de cirkel en verraste Jansen, 1-1. "Ik verwachtte een fluitsignaal van de arbiter", wierp de doelman van Tilburg tegen. "Het was voor iedereen zichtbaar, dat hij de bal met de voet in de cirkel tikte."

Oranje reageerde furieus en liet een klein kwartier de Australiërs alle hoeken van het veld zien. De tegenstanders antwoordden met bruut fysiek geweld. Gaven drie strafcorners weg en ontsnapten toen Van den Honert de bal tegen de onderkant van de lat pushte, waarna Van Wijk verbouwereerd de *rebound* miste. "In die fase speelden wij naar onze mogelijkheden", evalueerde Oltmans. "Snel, gevarieerd en aanvallend."

De treffer van Elmer luidde de ommekeer in. De Australiër benutte in de 19e minuut de eerste strafcorner, 1-2. "Dat betekende een enorme domper", aldus Delissen. "Wij waren op weg naar een voorsprong, hadden een doelpunt verdiend, maar de goal viel aan de andere kant." Het miste zijn uitwerking niet. De agressie verdween op slag en Oranje pauzeerde met 1-3. "Verdiend", vond de Australische coach Murray. "Wij overspeelden de *dutchies* in de laatste twintig minuten." Met ruig houthakkershockey, vrijwel gespeend van elk snufje techniek.

Zes minuten na de rust bracht Bovelander uit de achtste korte corner de aansluiting tot stand, 2-3. Nederland nam de controle op het middenveld en ging op zoek naar de gelijkmaker. Jansen behoedde met twee uitstekende reddingen zijn ploeg voor een fatale achterstand. In de laatste dertig seconden kreeg Nederland nog twee strafcorners. Doelman Dearing voorkwam de gelijkmaker. Hij tikte het schot van Bovelander liggend over de lat.

Met één punt uit twee wedstrijden beseft Oltmans drommels goed, dat zijn ploeg praktisch kansloos is voor de Champions Trophy. Hardop zeggen deed hij het niet. "Rahma", riep een Pakistaanse journalist, "rahma." Hij wilde Oltmans op zijn manier troosten. Allah is goed, bedoelde hij. Maar of Allah een finaleplaats in Lahore voor Oranje in het verschiet heeft, is nauwelijks langer de vraag. Oltmans kan beter oppassen dat zijn aangeslagen elftal niet in degradatiegevaar belandt.

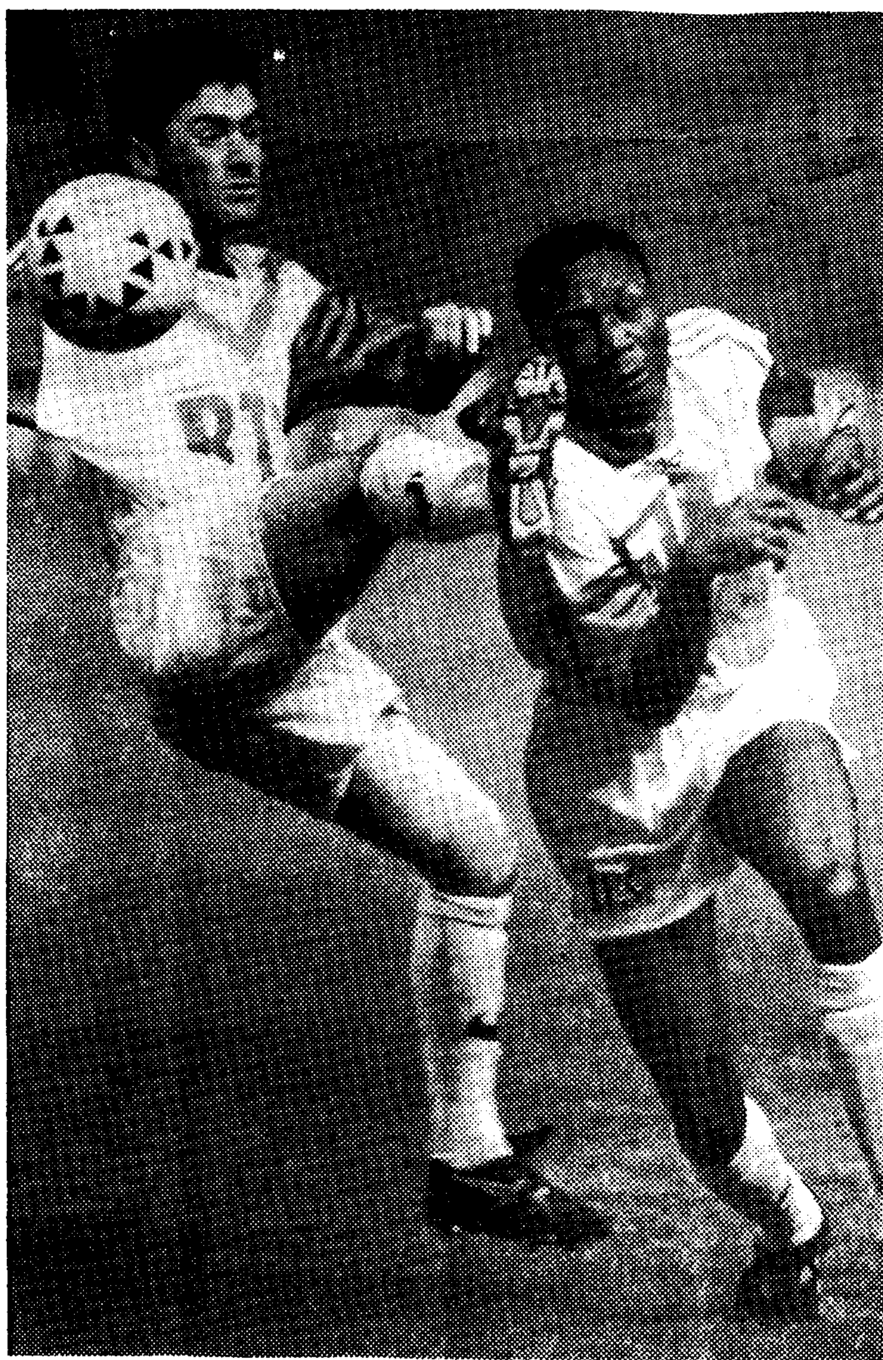
VOETBAL - Het organisatiecomite van het wk-voetbal in Detroit weigert vrijwilligers uit Canada werk te geven. Uit veiligheidsoverwegingen dienen alle vrijwilligers de Amerikaanse nationaliteit te bezitten.

Los Angeles Lakers blijven verliezen



■ *LOS ANGELES - Het wil maar niet lukken met de Los Angeles Lakers. Het team dat in de jaren tachtig onder aanvoering van sterren als Kareem Abdul Jabbar en Magic Johnson aan de top stond van het Amerikaanse basketball, verkeert thans in de lagere regionen van de NBA. Gisteravond verloren de Lakers thuis van de New Jersey Nets met een 102-90 score. Op de foto: Derick Coleman van de Nets grijpt een rebound voor de neus van Laker-verdediger Tony Smith.*

Nantes in kwartfinales beker



■ *NANTES - Het elftal van Nantes heeft zich gisteravond geplaatst voor de kwartfinale voor de Franse beker door een 1-0 overwinning op Bordeaux. Op de foto: Japhet N'Doram van Nantes (rechts) in duel met Zinnedine Zidane van Bordeaux.*

Schaaktoernooi tussen teams Punda en Otrobanda

WILLEMSTAD - In het kader van de viering van haar 60-jarig jubileum, organiseert de Schaakvereniging Curaçao een toernooi tussen de schakers van Otrobanda en Punda. Dit toernooi, gesponsord door de ABN/Amro bank, vindt plaats op zaterdag 26 maart op het gerenoveerde gedeelte van de Handelskade, tijdens een door DMO georganiseerde 'Bon bini' markt.

Een dag eerder, bij de officiële opening van de gerenoveerde Handelskade door CPA-directeur Jacky Voges, zal het toernooi symbolisch worden geopend door op een levensgroot schaakbord de eerste zet te doen. De directeur van de St. Jozef Technische School heeft voor deze gelegenheid het prachtige grote schaakspel (hoogte koningspaar bijna 70 cm), dat enkele jaren geleden door leerlingen van de school werd gemaakt, ter beschikking gesteld.

De partijen beginnen zaterdag om 14.00 uur. Gegadigden kunnen zich melden bij de heer I. Moron tel. 623070. De minimumleeftijd voor deelname is 17 jaar. Om organisatorische redenen is het aantal deelnemers beperkt tot vijftig. Om teleurstelling te voorkomen is het dus zaak zo snel mogelijk in te schrijven.

Afhankelijk van hun woonplaats worden de deelnemers ingedeeld in het Otrobanda- of Punda-team. Elk team krijgt een teamleider die zorgdraagt voor de rangorde van de in zijns. In principe speelt elk teamlid twee partijen, een met wit en een met zwart. Er wordt met de klok gespeeld en de maximale bedenktijd is 45 minuten per speler.

Voor het winnende team heeft Arawak clay products een fraai plakkaat beschikbaar gesteld, terwijl alle deelnemers een herinneringsmedaille zullen ontvangen.

***** ZWEMMEN/LILLE - Franck Schott heeft op de derde dag van de Franse kampioenschappen een Europees record gezwommen op de 50 meter rugslag. Schott tikte gisteren in het 50-meterbad van Lille na 25,71 seconden aan. Het oude record stond sinds 25 februari 1988 (Moskou) met 25,90 op naam van de Rus Igor Poljanski.

Degradatie dreigt voor Heerenveen na onnodige nederlaag tegen NAC

HEERENVEEN - De Nederlandse Eredivisie club Heerenveen, die onlangs enkele wedstrijden speelde op Curaçao, heeft straks een schitterend nieuw Abe Lenstra-stadion voor zijn fantastische voetbalambiance. Of de ploeg in het nieuwe seizoen nog in de Eredivisie speelt, moet ernstig worden betwijfeld. De Friese club verkeert na vrijdagavond in nood door thuis van NAC te verliezen: 1-3.

De nederlaag was eigen domme schuld. NAC speelde bepaald niet zo denderend als de vierde plaats op de ranglijst doet vermoeden. Het bekerverlies tegen Feyenoord had de Bredase sensatie doen terugvallen naar middelmatig niveau. De aanvalsmachine Van Hooijdonk-Lammers met Lokhoff als aanjager was vastgeroest. Dat bleek reeds bij de 0-0 in Groningen, de 0-3 voor de beker tegen Feyenoord en de 2-2 tegen Go Ahead Eagles in Breda. Het bleek nog eens in de eerste helft in Heerenveen. NAC toonde wel meer voetbal in het spel, maar dat werd volledig weggedrukt door de energieke aanpak van Heerenveen. De 1-0 in de 16e minuut van Regtop na een dubbele een-tweecombinatie was de vrucht van jagen met opgestroopte mouwen.

NAC had weinig te bieden, kwam nauwelijks voor het doel van l'Ami. Dat kwam door het sloopwerk dat Oosterveer en Verbeek tegen Lammers en Van Hooijdonk uitvoerden. De Bredase spitsen konden daar slecht tegen, mekkerden te veel bij scheidsrechter Blom om er vrije trappen voor te krijgen. Blom had anders goed oog in het worstelwerk van Verbeek, een mengeling van vrije stijl en Grieks-Romeins.

Een knappe actie van Remie, elf minuten na rust, bracht de ommekeer. De rechtshalf speelde Sier en Verbeek uit en lanceerde een lage voorzet, die bij de verste paal door Brusselers werd ingeschoten, 1-1. Heerenveen verloor volledig zijn hoofd door deze gelijkmaker. Binnen een minuut kon Van Hooijdonck een collectief misverstand gebruiken om 1-2 in het lege doel te schuiven. Daarmee was de wedstrijd beslist. In tegenstelling tot de wedstrijd tegen FC Twente (2-2 in de laatste minuut) was Heerenveen niet bij machte nog een punt te redden. Daarvoor ontbrak het de ploeg aan voetbalkwaliteit. Sterker het werd 1-3 in blessuretijd door Lammers.

Kwaliteit komt er voorlopig ook niet, want al het geld verdwijnt in het nieuwe stadion. Sponsors en supporters gaan de club 3,5 miljoen lenen. Of daarmee het verblijf in de Eredivisie kan worden gered, dient sterk te worden betwijfeld. Heerenveen heeft met 21 reeds te veel doelpunten om rechtstreeks te degraderen, maar zo voetballend kan de nacompetitie moeilijk worden ontlopen. "Wij voetballen onnozel", erkende trainer Foppe de Haan.

ADO gaat in de fout met afdrachten spelersfonds

DEN HAAG - ADO Den Haag heeft verzuimd geld voor het spelersfonds af te dragen. Het CFK, contract fonds KNVB, vordert van de club een bedrag van ongeveer 200.000 gulden. Volgens Theo van Seggelen, voorzitter van de VVCS, de vakbond voor profvoetballers, heeft ado bijna negen maanden lang geen geld meer overgemaakt.

Het CFK besloot de afgelopen week een zogenaamd derde beslag te laten leggen. Dat houdt in dat debiteuren van de vereniging hun schulden niet mogen betalen aan ado voordat de club het achterstallige bedrag in het spelersfonds heeft gestort.

Iedere betaalde voetbalorganisatie in nederland heeft zich verplicht voor zijn contractspelers maandelijks een bepaalde som van het salaris bij de CFK te deponeren. Over het gespaarde geld kunnen de profvoetballers na het einde van hun loopbaan beschikken.

Voorzitter Chris Nyqvist van ADO Den Haag reageerde vrijdagavond hogelijk verbaasd op de berichten. "Ik kan me dat niet voorstellen. Mij is in ieder geval niets bekend", zei de praeses. "Ik zie weliswaar niet iedere dag de boeken, maar ik zou toch zeker op de hoogte zijn indien er zo'n vordering zou zijn. Aan de andere kant verbaast mij in de voetballerij niet veel meer."

Volgens Theo van Seggelen is het best mogelijk dat ADO Den Haag nog niet in kennis is gesteld door de advocaat van de VVCS/CFK. "Nadat we hadden besloten over te gaan tot een derde beslag, ben ik met tal van andere zaken bezig geweest. Dus het is niet uitgesloten dat ADO officieel nog van niets weet", zei Van Seggelen vrijdagavond.

MSV verspeelt kostbare punten

DUISBURG - MSV Duisburg heeft vrijdag kostbare punten verspeeld in de jacht op Europees voetbal. Voor eigen publiek verloor de verrassing van het huidige Bundesligaseizoen met 0-1 van Hamburger SV. De ploeg van Ewald Lienen zakte naar de zesde plaats. De tegenstander uit Hamburg heeft in elk geval tot zaterdagavond de tweede plaats in.

In Duisburg kwam voor MSV een einde aan een serie van dertien thuisduels zonder nederlaag. Verantwoordelijk daarvoor was Von Heesen, die tien minuten voor tijd de enige treffer maakte. HSV was in het Wedau-stadion de betere ploeg met de beste kansen. De Nederlander Nijhuis was één van de betere spelers in de ploeg van MSV. De verdediger gaf zijn directe tegenstander Baron geen schijn van kans. De Hamburgse aanvaller werd achttien minuten voor tijd gewisseld.

Tegelijkertijd met de lichte afdaling van MSV Duisburg is FC Köln bezig aan een geleidelijke opmars. Voor slechts 5500 toeschouwers won het elftal uit Keulen in Leipzig het duel met VFB Leipzig met 3-2. FC Köln neemt de zevende plaats in en bleef voor de zesde keer op rij ongeslagen. De gasten legden direct na de hervatting de basis voor de zege. In één minuut tijd, de 50e, maakten Polster en Heldt ieder een doelpunt. Zes minuten voor tijd maakte Anders 1-2. Polster velde vlak voor het slotsignaal het vonnis. De treffer van Rische was slechts van belang voor de statistieken.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

Aanhouding na vrijdaggebed van moslims



■ *RAMALLAH - Soldaten van de Grenspolitie brengen een Palestijn op nadat zich botsingen hadden voorgedaan in Ramallah na het vrijdaggebed van de moslims. Het blijft roerig in het bezette Israelische gebied.*
(AFP-satellietfoto)

KAZACHSTAN
RUSLAND
Zwarte Zee
ARMENIE
TURKIJE
IRAN
Een Iraans vliegtuig stort neer bij Karabach
AFP

Een Iraans vliegtuig met 32 mensen aan boord is vrijdag verongelukt in de Vlakte bij Karabach. Azerbeidzjan beschuldigde de Armeense separatisten ervan het toestel te hebben neergeschoten.

Ankara 'pakt uit' met leger tegen Koerdisch verzet

ANKARA - De regering in Ankara heeft 150.000 man extra troepen gestuurd naar het voornamelijk door Koerden bewoonde zuidoosten van Turkije. Dat betekent vrijwel een verdubbeling van de militaire macht in het onrustige gebied.

De manschappen moeten helpen bij de handhaving van de orde tijdens het Nieuwjaarsfeest Nowrouz voor Koerden, Iraniërs en andere bewoners van de regio komende maandag. De troepen blijven tot na de gemeenteraadsverkiezingen volgende week vrijdag, die Koerdische guerrillastrijders willen saboteren met aanslagen op kandidaten. Turkije beschikt al over 180.000 soldaten, agenten en dorpswachten in het gebied, waar de Koerdische bevolking naar onafhankelijkheid streeft. Minister van Binnenlands Zaken Nahit Mentese kondigde eerder deze week ook nog eens vijftigduizend politieagenten extra aan.

Morgen kanton-verkiezingen Frankrijk:

Socialisten zijn zeker van herstel

PARIJS - "De komende verkiezingen zullen aangeven in welke mate de Franse socialisten er weer bovenop komen." Dat heeft oud-premier Rocard, de leider van de Socialistische partij PS onlangs gezegd. Noch hij, noch de regeringspartijen UDF (Liberalen) en RPR (Gaullisten) zetten daar vraagtekens bij: De PS is in opmars na de klinkende nederlaag bij de algemene verkiezingen begin vorig jaar, die de partij in de oppositie bracht.

Morgen (zondag) vindt in Frankrijk de eerste ronde plaats van de kantonale verkiezingen, te vergelijken met de verkiezingen voor provinciale staten in Nederland. De ruim vierduizend zetels in de 95 departementale raden in Frankrijk, zijn om de drie jaar voor de helft [illegible] zes jaar, dit keer zeven om de volgende verkiezingen samen te doen vallen met de gemeenteraadsverkiezingen in 2001. Hetzelfde geldt voor de Franse overzeese gebiedsdelen.

Vooral de Franse socialisten zijn van plan munt te slaan uit de sinds februari sterk dalende populariteit van premier Balladur. Stokken om de regering te slaan hebben zij op een presenteerblaadje aangedragen gekregen. Dat begon eind vorig jaar met een wetsontwerp waar niemand om verlegen zat en dat beoogde lokale overheden ook het bijzonder onderwijs te laten subsidiëren. Dat leidde tot een golf protesten, en mondde uit in een van de grootste demonstraties in Frankrijk voor behoud van het openbaar onderwijs. Alles is teruggeschroefd.

JEUGD EN VISSERS

De uiterst felle reactie van de Franse vissers op de dalende visprijzen heeft de regering al evenmin goed gedaan. Het kwam tot heftige botsingen met oproerpolitie. Het parlement van Bretagne in Rennes brandde temidden van het geweld helemaal af. De regering kwam niettemin met driehonderd miljoen francs steun aan de vissers over de brug, en met de nodige beloften. Daar is de poging van de regering om een minimum-jeugdloon in te stellen van tachtig procent van het bestaande minimum-loon. Al drie weken lang wordt in het hele land betoogd, en ook daar komt het tot fikse botsingen. Uiteindelijk gaat Parijs het wetsontwerp bijstellen.

Daarbij komt de onvrede in de voorsteden, ook al voornamelijk onder de jeugd. Een op de vier Fransen onder de 25 jaar die niet studeert, is werkloos. Frankrijk telt over de hele linie 3,3 miljoen werklozen, ofwel 12,2 procent van de actieve bevolking. Zelfs binnen de eigen club is kritiek op de manier waarop Balladur dat probeert in te dammen.

Verder zijn de regeringspartijen het oneens over een aantal punten. Ondanks afspraken staan verder kandidaten van de regeringspartijen in vele kantons tegenover elkaar. Bij de politieke waarnemers gaat de aandacht vooruit naar de tweede stemronde van over een week.

De Britse fabrikant van vliegtuigmotoren ROLLS-ROYCE heeft vorig jaar een winst behaald van 76 miljoen pond sterling (Nf 217 miljoen). In 1992 leed de onderneming nog een verlies van 184 miljoen pond (Nf 526 miljoen). Nieuwe produkten deden het goed en bovendien werden de gevolgen van een reorganisatie merkbaar. De omzet verminderde van 3,56 miljard tot 3,51 miljard pond (Nf 10 miljard).

VS: Russisceh stap maakt wereld veiliger:

Moskou: Geen voorwaarden voor NAVO-partnerschap

MOSKOU - Rusland wil geen speciale voorwaarden meer stellen voor toetreding tot het partnerschap voor vrede, het speciale samenwerkingsverband met de NAVO op militair gebied.

Dit verzekerde de Russische minister-president, Viktor Tsjernomyrdin, vrijdag in Moskou na een gesprek met de Amerikaanse minister van Defensie, William Perry. "Ik geloof niet dat de samenwerking in het partnerschap een loslaten van onze posities inhoudt", zo zei de premier volgens het persbureau Interfax. Tot nu toe wees Rusland steeds op zijn grote gewicht als kernwapenstaat en permanent lid van de VN-Veiligheidsraad. Moskou wilde dat in het partnerschap terugzien en eiste een bevoorrechte positie met onder meer medebeslissingsrecht. De Russische minister van Defensie, Pavel Gratsjov, bevestigde donderdag dat Rusland voor eind maart toetreedt.

Gratsjovs plaatsvervanger Andrej Kokotsjin ziet in het concept slechts het begin van intensieve militaire contacten met het westen. Het partnerschap is "slechts een fragment. Er is niet alleen een tegemoetkoming nodig aan de Russische veiligheidsbelangen, maar ook aan die van zijn bondgenoten in het Gemenebest van onafhankelijke staten".

De Amerikaanse minister Perry, die vrijdag zijn tweedaagse bezoek aan Rusland afsloot en naar Kazachstan vertrok, verwacht dat de stap van Rusland de wereld veiliger maakt en dat gemeenschappelijke toekomstige vredesmissies effectiever verlopen. "Rusland is het grootste land dat aan het programma meedoet, en wij hopen dat zijn bijdrage daarmee overeenkomt."

***

Vakbondsleiders van de grootste zeven industrielanden (G-7) hebben hun politieke leiders dringend verzocht in actie te komen om de grote werkloosheid aan te pakken. Overheden moeten investeren in BANENPROGRAMMA's in plaats van miljarden uit te geven aan uitkeringen

INGEZONDEN

Het kan verkeren

[illegible] MIJN artikel met dezelfde [illegible] dat zowel in de *Amigoe* [illegible]1992) als in de *Beurs* [illegible]92) verscheen en dat geen [rea]ctie tot gevolg had, heb ik [illegible] reserves ten aanzien van [de] stichting Pierre Lauffer [illegible] naar aanleiding van het [boe]k van dr. Jules de Palm [illegible] Curaçao. Toen heb ik onder [illegible] naar voren gebracht [dat] de onbekendheid van de [leer]lingen op de middelbare [sc]holen misschien te wijten is [aa]n de omstandigheid dat [ge]noemde stichting draalt met [haar] plichten naar behoren te [ve]rrichten. In december vorig [jaar] heb ik weer reserve geuit, [deze] keer naar aanleiding van [de] reactie van de heer Luis Daal (vanuit Nederland), waarna de voorzitter van genoemde stichting via het radioprogramma *Pueblo na [illegible]* (Z-86) bekend liet [illegible] dat de stichting de heer [Daal], de bekende Curaçaose [journ]alist, linguïst en dichter, [niet] benaderd had voor de [herzi]ening van de bloemlezing [illegible] van Pierre Lauffer. Dit [lijkt] mij, een grote nalatigheid en tevens gebrek aan [res]pect. Het gaat immers om [een] erelid en de adviseur van [de] stichting Pierre Lauffer.

[H]et is interessant te vermelden dat met dit project een [be]drag van bijna vijfhonderdduizend gulden gemoeid is, [in]clusief honorarium voor de [illegible] persoon. Sommige [mensen] vragen zich, gezien de [illegible] financiële [situ]atie waarin Curaçao verkeert, af of dit de juiste weg is [om] de instrumentalisatie van [het] Papiaments te verwezenlijken. Ze redeneren (wellicht [terecht]); als straks een handleiding van de hele Papiamentstalige literatuur samengesteld moet worden, hoeveel [miljoenen] zal deze dan niet bedragen, indien een bloemlezing alleen al bijna een half [milj]oen kost. Van dit exorbitante bedrag werd bovendien [geen] melding gemaakt, toen [een] bepaalde officiële instantie met het project benaderd [werd].

[Af]gezien van het astronomische bedrag dat met het project gemoeid is, was de bejegening van de heer Daal door het [bes]tuur van de stichting niet [bepa]ald fatsoenlijk. De reden [om] de heer Daal niet te benaderen bleek te zijn het feit dat [hij] al 44 (en niet dertig zoals de voorzitter stelt!) jaar in het [buitenland] woont en Romaanse (geen 'Romeinse' zoals de voorzitter stelt!) filologie heeft [gestu]deerd. Dit liet de voorzitter van Fundashon Pierre Lauffer recentelijk weten. [Ver]der moest de heer Daal [illegible], dat zijn produktie niets, maar dan ook niets voorstelt (voorzitter: *nèt-nèt nada*).

Het volgende is een poging [o]m de bekwaamheid van de heer Daal op het gebied van het Papiaments aan te tonen [en] te onderstrepen. De heer Daal is een van de serieuze Papiamentisten die Curaçao [heeft] voortgebracht. Toen hij in de jaren veertig hoofdredacteur was van het Spaanstalige [dag]blad *La Prensa*, introduceerde hij het Papiaments in deze krant. Hij verliet Curaçao in 1950 om in Spanje een cursus journalistiek voor beroepsjournalisten te volgen. Hij verdiepte zich verder in de Spaanse taal, legde het [examen] tolkvertaler af in 1953 en behaalde zijn MO-Spaans in 1954. Van 1955-1958 studeerde hij in Madrid Romaanse filologie. Zijn linguïstische bijdragen aan de ontwikkeling van het Papiaments [werden] verspreid in verschillende tijdschriften en dagbladen. Deze tonen duidelijk [aan] dat hij een linguïst van [illegible] is. Een goed voorbeeld [is] [illegible] van het [Papiaments] [illegible] is het volgende. Als de heer Antoine Maduro (Curaçaose linguïst) [in het] verleden met problemen [illegible] deze taal zat, wist hij [altijd] waar hij Luis Daal kon [vinden]. Zo kon de heer Maduro [illegible] hij Daal weer in [illegible] geraadpleegd had, in *La [illegible]* schrijven: "...*Conte[illegible] Luis ta skirbi [illegible] Spaña [illegible] fecha 18 di [illegible] 1964*..." Vanuit [illegible] droeg Luis Daal dus [illegible] bij tot de ontwikkeling en verbreiding van de [kennis] van het Papiaments. [illegible] geen betoog dat op [illegible] kennis van de heer Daal overgedragen werd aan de heer Maduro. Maar óók aan [illegible] van *Gydelcra*, *Social [illegible]*, *La Cruz*, *La Union*, *[illegible] Independiente* etc.

[De] heer Antoine Maduro is [illegible] bezig geweest met voorwerk ten behoeve van het later verschenen Papiamentse woordenboek, dat de heer Joubert in 1991 afgemaakt heeft. Op de lijst van namen van al de mensen (een hele bladzijde!), van wie Joubert steun heeft gehad, komt natuurlijk die van Luis Daal niet voor. Maar Daal had steeds adviezen gegeven onder andere aan degene die het grondwerk verricht had vóórdat Jouberts woordenboek kon verschijnen. Over de tekortkomingen van dit woordenboek willen wij het nu liever niet hebben. Dat zou ons hier te ver voeren.

Daals kennis van de Papiamentstalige literatuur mag ook niet onderschat worden. In 1964 informeerde hij Antilliaanse studenten in Nijmegen over de vele mogelijkheden van het Papiaments en besprak verschillende schrijvers die in het verleden in onze taal hebben geschreven. Namen waar zelfs Debrot nooit melding van heeft gemaakt in zijn beschouwingen van de Antilliaanse literatuur! Toen de heer Aart Broek in 1990 het een en ander wilde weten over het werk van Ernesto Petronia, wist hij wel waar hij Luis Daal kon vinden!

Sinds de jaren vijftig heeft Daal zeer lyrische teksten, zowel in het Spaans als in het Papiaments geschreven. De selectie van Spaanse gedichten van vroegere Curaçaoënaars in het nummer van *Watapana* uit oktober 1970 heeft hij verricht en van een adequate inleiding voorzien. Daal heeft reeds ervaring met het samenstellen van poëziebundels in het Papiaments (de presentatie van twee van zijn bundels met indeling naar thema's mag hiervan als bewijs gelden).

Hij is dus zeker in staat om een bloemlezing in het Papiaments samen te stellen, te herzien en uit te breiden. Maar laten wij Pierre Lauffer zelf eens aan het woord omtrent Luis Daal als dichter. Toen Lauffer de tweede bundel van Daal, [illegible], gelezen, schreef hij: "*...m a sinti un emoshon asina grandi, ku mesora m'a basha un artikulo riba dje den Amigoe di Curacao. Ta por mi no por a keda sin papia. Luis a waya e kandela di mi konfó.*" Lauffer kon het dus niet nalaten over het werk van Daal te schrijven, omdat hij door Daals poëzie 'gegrepen'werd. Over dezelfde bundel schreef Lauffer de volgende woorden: "Hij (Daal) heeft mij geen toestemming gegeven om hierover in de krant te schrijven. Ik voel mij echter gedwongen dit te doen. Omdat ik nu reeds met klaroengeschal zijn prachtige verzen wil aankondigen," (*Watapana*, nov. 1969).

Het lijkt mij ook relevant om hier te vermelden dat de heer Daal de afdeling Culturele Zaken (Antillenhuis) in Den Haag heeft opgezet en gedurende tien jaar heeft geleid. Ook vermelding verdient de televisieserie over de geschiedenis van de Nederlandse Antillen en het daaraan verbonden boek *Antilliaans Verhaal* (over *nèt-nèt nada* gesproken!).

Waar het mij hier in essentie om gaat, is dat de voorzitter van de stichting niet aan terzake kundige *yunan di tera* heeft gedacht om het project van de herziening van *Di Nos* uit te voeren. En indien Daal zo weinig heeft gepresteerd (zoals de voorzitter insinueert) waaraan heeft hij dan in 1984 de *Chapi di Plata* van de stichting Pierre Lauffer te danken?

Men kan zich niet aan de indruk onttrekken dat leerlingen van de middelbare scholen vandaag niet meer weten wie Pierre Lauffer is doordat er door genoemde stichting weinig uitgevoerd wordt. Deze stichting bestaat immers sinds 1981 en er zijn tot nu toe slechts drie kinderverhalen verschenen en een vroegere bundel (uit 1944) van Lauffer herdrukt. Maar Lauffer heeft een véél groter oeuvre op zijn naam! Ook heeft hij een geschiedenis van de Papiamentse literatuur geschreven, die nog niet gepubliceerd was bij zijn heengaan. De grote vraag is thans wat hiermee gaat gebeuren, nu de voorzitter bekend heeft gemaakt dat Aart Broek zich bovendien bezighoudt met *un introdukshon ekstenso* en *un investigashon profundo* van onze literatuur.

Het is natuurlijk geen wonder dat Jules de Palm. de enige nog levende exponent van 'Julio Perrenal' (waartoe ook Lauffer behoorde), erg verbaasd was, toen hij merkte dat de leerlingen niet eens weten wie Pierre Lauffer is! De Palm heeft, als erelid van de stichting, ooit voorgesteld om een kleine bloemlezing van de poëzie van Lauffer te maken om die op de middelbare scholen en de Pedagogische Akademie te gebruiken. Dat is helaas nooit gebeurd.

Is dit allemaal de wijze waarop de stichting meent de herinnering aan de nationale dichter van Curaçao levendig te houden?

HENRY HABIBE
Curaçao

Pronk praat vandaag met ambtgenoot Assen

Laatste kans Suriname hulprelatie op te bouwen

AMSTERDAM/WILLEMSTAD/PARAMARIBO — Suriname heeft dit weekeinde de laatste kans met Nederland een redelijke hulprelatie op te bouwen. Dat zegt minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking, die vandaag met zijn Surinaamse ambtgenoot R. Assen een gesprek heeft in New York. "Het is nu of voorlopig niet meer", zegt Pronk in *NRC-Handelsblad*.

Tijdens de ontmoeting Pronk/Assen is voor het eerst ook een hoge functionaris van het Internationaal Monetaire Fonds (IMF) aanwezig. Alles zal draaien om de vraag of Suriname het IMF wil aanvaarden bij het toezicht op de uitvoering van een structureel aanpassingsprogramma. Tot dusverre heeft de regering in Paramaribo steeds geweigerd het IMF te aanvaarden als direct toezichthouder. Vrees voor binnenlandse onrust, waardoor ex-legerleider Bouterse in de kaart zou worden gespeeld, was de belangrijkste reden voor de terughoudendheid van Paramaribo.

Pronk wil dat het IMF als *monitor* toezicht blijft houden bij de uitvoering van het economische saneringsprogramma van Suriname. De financiële steun zou anders, naar hij vreest, in een bodemloze put verdwijnen.

"Het gaat niet alleen om de *monitoring*, Suriname moet het vertrouwen herwinnen bij het internationale bedrijfsleven en de geldinstellingen. Pas dan zal men willen investeren. Daarom is een rol van een internationaal instituut met groot gezag nodig. Stel je voor dat Nederland lange tijd buitenlandse steun nodig zou hebben. Dan kon je ons eigen Centraal Planbureau natuurlijk het beste toezicht laten uitoefenen, maar daarmee herstel je het vertrouwen nog niet", aldus Pronk.

Suriname gaf de voorkeur aan het Britse Warwick Institute als toezichthouder bij de uitvoering van zijn economische saneringsprogramma, maar dit instituut — ook in New York aanwezig — wil alleen technische hulp verlenen. De Europese Unie haakte al eerder af, omdat naar de mening van de onderhandelaars met Suriname geen goede afspraken te maken waren. Pronk heeft zijn twijfels over het gesprek van vandaag.

"De wensen van de betrokken partijen lijken elkaar uit te sluiten. Iedereen wil bij de economische sanering van Suriname worden betrokken, maar niet in de rol die een ander wenselijk acht", stelt Pronk. Anderzijds wijst Pronk op het feit dat zowel Eerste als Tweede Kamer het Raamverdrag van Bonaire hebben goedgekeurd, waardoor het klimaat tussen beide landen is verbeterd.

De tijd voor permanente oplossingen dringt. Volgens Pronk moet er vóór 16 april duidelijkheid zijn, omdat de Tweede Kamer dan voor het laatst in deze zittingsperiode van vier jaar vergadert. Ook Pronk komt in tijdnood. De verkiezingen naderen en de campagne zal hem voor een deel opeisen. Hij heeft Suriname duidelijk gemaakt dat er geen tijd meer te verliezen is. "Als er nu geen duidelijkheid komt, betekent het dat je moet wachten op de regeringsverklaring van het volgende kabinet. Het is dan al gauw november. Voor er echt wat kan gebeuren, ben je een jaar verder."

Pronk wijst er in *NRC-Handelsblad* op dat Suriname ondanks alle traagheid toch enige vordering in het saneringsproces heeft gemaakt. Zo zijn de energieprijzen geliberaliseerd en kent het land inmiddels een vrij zwevende wisselkoers. Dat zou Suriname naar Pronks mening toch enig vertrouwen moeten geven in het oordeel van de internationale toezichthouder. "Bovendien vind ik dat je van Surinaamse kant nu zeker enig staatsmanschap mag verwachten", aldus de minister.

Pronk hoopt in elk geval in New York een opening te maken. Kort daarna kunnen er vervolgens spijkers met koppen worden geslagen. In dat geval zou het niet onmogelijk zijn dat premier Lubbers — dan demissionair — na de verkiezingen van 3 mei alsnog Suriname zal bezoeken. Het bezoek werd eerder wegens de problemen tussen beide landen van de agenda geschrapt. "Dat zou iets in de betrekkingen tussen Nederland en Suriname bezegelen in de zin dat we door de kinderziektes heen zijn", aldus Pronk.

SEDA zoekt acteurs

WILLEMSTAD — Familie en cultuur is het onderwerp van een programma dat het centrum voor de ontwikkeling van de vrouw SEDA in het kader van het jaar van het gezin in petto heeft voor geïnteresseerden. SEDA zoekt nog acteurs in spe voor de theatervoorstelling.

Zondag 29 mei zal in Barber in de vorm van een forumtheater de confrontatie tussen de vreemde en de eigen cultuur aan bod komen. Met name het effect daarvan op het familieleven staat daarbij centraal. Het forumtheater is een vorm van toneelspel waarbij het publiek kan interveniëren. Er zullen vier verschillende sociale klassen en culturen aan bod komen.

SEDA zoekt voor deze theatervoorstellingen nog enkele personen, die ouder zijn dan 25 jaar. Zij zullen onder leiding van Humprey Monte worden klaargestoomd voor het optreden eind mei. Er zullen wekelijkse trainingen plaatsvinden.

Op woensdag 23 maart zal er een audiëntie plaatsvinden waar vrijwilligers voor het forumtheater zich kunnen presenteren. Acteurs in spe worden om 17.30 verwacht bij het gebouw van SEDA aan de Seru Fortunaweg.

BONAIRE

AGENDA

POLITIE:	8000/
BRANDWEER:	8222/
TAXICENTRALE:	8845
HOSPITAAL:	8900/
fax	7446/
alarmnr.	14
BEJAARDENTEHUIS:	8350

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
maandag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-12.00/ 14.00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur.
Rincon:
woensdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): maandag t/m donderdag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vrijdag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zaterdag gesloten.
Rincon (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigucheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

NIEUW0-APOSTOLISCHE KERK
(Caya Meimel 36(
Aanvangstijd van de dienst: **zondag** om 11.30 uur.

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Nochi Willem: "Reden van afstraffing bekend"

Paboso wil kiessysteem op de helling zetten

KRALENDIJK — Voor Paboso-leider Nochi Willem is het duidelijk waarom de partij bij de laatst gehouden Statenverkiezingen werd afgewezen door de bevolking. "Maar iedereen weet ook waarom PAN, CAS en PAR volledig zijn afgewezen. De Bonaireaanse bevolking accepteert geen avonturiers in de politiek". Dat zegt Nochi Willem in zijn radiopraatje voor politieke partijen.

Hoewel Willem zegt te weten waarom de bevolking de Paboso heeft afgestraft, gaat hij daar niet verder op in. Hij wijst er wel op dat de partij in 1990 met 735 stemmen het vertrouwen van de bevolking kreeg. Bij de verkiezingen van de eilandsraad liep dat zelfs op tot 1080. Zoals bekend, waren de laatste verkiezingen voor de Paboso desastreus en de partij daalde naar 808 stemmen.

Toch verwijst Willem naar de politieke partijen PAN en CAS die overigens bij de laatste verkiezingen voor de Staten geen lijst hebben ingediend. Wel werd een lijst ingediend door de Partido Antia Restruktura (PAR), waarop twee namen voorkwamen van CAS-aanhangers en twee van PAN-aanhangers. Lijsttrekker van de PAR was Serapio Pop die nimmer op een politieke lijst stond.

KANDIDAAT

Willem heeft wel wat moeite met de verklaring die PAR-leider Pop afgelopen week heeft gegeven. Volgens Willem heeft Serapio Pop de Paboso woorden in de mond gelegd. Willem verklaart dan wat hij wél gezegd heeft over de kandidatuur van drs. Edith Strauss-Marsera als minister in het nieuwe kabinet. "Wij hebben de Partido Democratico Boneriano gevraagd uit te leggen, waarom er een kandidaat is aangezocht die niet op de lijst staat."

Voorts is de Paboso van mening dat er een kiessysteem moet komen, waarbij niet alleen de populariteit van een kandideaat het criterium is. Hij vindt dat de bevolking er meer van doordrongen zal moeten worden dat capaciteit en integriteit criteria zijn waarop een leider beoordeeld moet worden. Daarnaast wil Willem het fenomeen beklemtonen dat er een ministerskandidaat wordt gepresenteerd die niet actief heeft deelgenomen aan de verkiezingscampagne.

"Dat bewijst opnieuw dat ons kiessysteem op de helling moet. De bevolking en niet de partij, die geroepen is om te regeren zal moeten beslissen. Een echte democratie is de democratie waar de bevolking een directe stem heeft in de keuze van hun vertegenwoordigers." Dat zegt Nochi Willem van de Paboso, die daarmee de uitspraken van PAR-leider Serapio Pop wil ontzenuwen.

KRALENDIJK — De partijleider van de Partido Democratico Boneriano (PDB), Jopi Abraham, zal zo spoedig mogelijk aandacht gaan besteden aan de benoeming van een vertegenwoordiger van Bonaire in de Raad van Commissarissen van onder meer de ALM, de Algemene Rekenkamer en het WEB n.v.

Vooral de ALM is belangrijk voor Bonaire. Abraham wenst een klare oplossing voor een gerede luchtverbinding tussen de eilanden. De PDB-leider zegt, dat indien de ALM niet in staat is om een adequate dienstverlening te bieden een andere oplossing gezocht moet worden.

"Dan moet er maar weer een commuterdienst of een ander alternatief gezocht worden", zegt Abraham.



■ *Medisch studente Marugia Janga zal een onderzoek instellen naar de verspreiding en de gewoonte van drugsmisbruik. Het is een* **pilot** *studie die vooraf gaat aan een groter onderzoek.*
Op de foto Marugia Janga (midden) die een bezoek brengt aan de gedeputeerde van Gezondheidszorg Noris Gomes. Links Elvio Cecilia die al jarenlang werkt aan drugsbestrijding en de begeleiding van drugsgebruikers op Bonaire.

WEB tekent contract

KRALENDIJK — Maandag zal in het Harbour Village Resort het contract getekend worden tussen het WEB n.v. en het Provinciaal Elektriciteitsbedrijf Noord Holland (PEN) n.v.

Zoals bekend heeft het WEB de elektriciteitscentrale van het eiland Texel overgenomen. "Een belangrijke mijlpaal voor het bedrijf", zegt WEB-directeur Giskus.

Internationaal voetbal van jeugdelftallen

KRALENDIJK — Uit Venezuela heeft de Indebon een uitnodiging ontvangen voor een voetbaltoernooi voor jongeren beneden de vijftien jaar. De Bonaireaanse jeugdselectie kan deelnemen aan de Copa Cuidad de Villa de Cura in de staat Aragua. Het toernooi vindt plaats van 21 tot 28 augustus.

Uitnodigingen zijn verzonden aan Curaçao, Peru, Colombia, Cuba en Aruba. Volgens de Indebon zal ook een team uit de Verenigde Staten deelnemen. Het toernooi staat onder auspiciën van de sportafdeling van de gemeente Zamora (Venezuela).

Donaties aan ziekenhuis

ING Fatum opent eigen 'klein maar fijn' kantoor

KRALENDIJK — Vrijdagavond opende ING Fatum op feestelijke wijze een nieuwe vestiging op Bonaire. Een dubbel feest, want het was tevens het kleinste kantoor ter wereld van deze verzekeringsgigant. De officiële opening kwam voor rekening van waarnemend gezaghebber Henri Toré, die het ING Fatum-logo onthulde. Het tweekoppige personeel op Bonaire knipte het lintje door dat de genodigden van het kantoor scheidde.

De opening werd voorafgegaan door een welkomstwoord van ceremoniemeester Frank Rosina, gevolgd door de voorzitter van het Caribisch gebied, mr. J. Richters, die met enkele woorden het belang van de economische ontwikkeling op Bonaire onderstreepte. De vestiging daarvan was de noodzaak van een eigen steunpunt op Bonaire, benadrukte Richters.

Ook directielid buitenland drs. O.C. de Boer belichtte in zijn korte toespraak de ontwikkeling van de grootste financiële dienstverlener van Nederland. Daarmee doelde hij op de Internationale Nederlanden Insurance Groep (ING), waartoe ook de ING Fatum behoort. Ook gaf De Boer een overzicht van de mondiale ontwikkeling waarmee de grootste verzekeringsmaatschappijen geconfronteerd werden. Met name noemde drs. De Boer bij voorbeeld natuurrampen, zoals aardbevingen, orkanen en overstromingen. Dat zijn risico's voor verzekeringsmaatschappijen die ook gevolgen kunnen hebben voor verzekerden.

Ter gelegenheid van de opening van het nieuwe kantoor aan de Kaya Gobernador Debrot werd besloten een donatie te geven aan het Sint Franciscus Hospitaal op Bonaire. De directeur van deze stichting, Jacob Mattemaker, mocht een cheque ontvangen voor het opzetten van een bloedbank Bonaire, daarmee wordt de mogelijkheid gecreëerd, dat in het Bonaireaanse ziekenhuis in de toekomst zelfstandig operaties verricht kunnen worden. Operaties, die tot nog toe elders en met name op Curaçao uitgevoerd worden. Mattemaker beaamde de noodzaak van een eigen bloedbank. De stichting Ziekenverpleging Bonaire zal namelijk binnenkort over een eigen chirurgisch team kunnen beschikken, waardoor operaties op Bonaire uitgevoerd kunnen worden.

Het was trouwens een drukke avond voor de directeur van het ziekenhuis, want hij kreeg tevens een groot aantal van de bekende leeuwtjes van de ING Fatum aangeboden voor de kinderafdeling van het ziekenhuis. Een geste, die door Mattemaker wel op prijs werd gesteld, maar waarmee hij niet direct raad wist. Bonaireaanse kinderen zijn gezonde kinderen, zei Mattemaker, want de kinderafdeling van het Sint Franciscus Hospitaal stond al geruime tijd leeg. Overigens was er voor de leeuwtjes wel een oplossing: ze zullen verdeeld worden door wijkzusters in de wijken.

De drukbezochte receptie werd muzikaal opgeluisterd door Norman Moron met zijn elektronische piano. Het volkslied van Bonaire werd gezongen door Junior Anzola. De receptie werd gehouden in de koraal van het nieuwe ING Fatum-kantoor.

Hoge Israëlische delegatie naar PLO voor beraad

JERUZALEM - Israël zal zondag een hoge delegatie naar Tunis sturen voor overleg met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) over hervatting van de onderhandelingen over Palestijns zelfbestuur in Jericho en de Strook van Gaza.

Dit heeft de Israëlische radio zaterdag gemeld. De afvaardiging wordt waarschijnlijk geleid door generaal Amnon Shahak, waarnemend chefstaf van het Israëlische leger. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Christopher zei vrijdag dat Israël, de PLO, Syrië, Jordanië en Libanon spoedig de vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten zullen hervatten. Hij deed dat nadat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties het bloedbad in Hebron had veroordeeld.

Lichte achteruitgang van toerisme in januari

KRALENDIJK — Het totaal aantal bezoekers, dat in janauri dit jaar naar Bonaire kwam, bedroeg 5.468 personen. Dat waren er 141 minder dan in januari 1993, want toen kwamen er 5.327 bezoekers. Amerikaanse, Nederlandse en Braziliaanse toeristen blijven wel komen. De rest liet het in januari — althans vergeleken met het voorgaande jaar — afweten.

Volgens het statistische overzicht van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) kwamen er in januari 2.288 Amerikaanse gasten. In januari 1993 waren dat er 2.343. Een lichte daling dus van 2,4 procent. Het Canadese bezoek liep terug van 167 personen tot 104 in januari dit jaar. Een opmerkelijke achteruitgang van 37,72 procent. Hoewel Europa het goed blijft doen met 1.708 bezoekers (in januari 1993: 1604) ligt dat voornamelijk aan de stroom Nederlandse gasten, waarvan er in januari 1224 arriveerden (1993: 1014). Dat was een vooruitgang van 20,71 procent.

De Duitsers bleven in januari thuis of zochten een andere bestemming. Dat resulteerde in een achteruitgang van 304 bezoekers in januari 1993 tot 261 in de eerste maand van dit jaar. Dat was dus 26,64 procent minder. Ook de rest van Europa, zoals Oostenrijkers, Italianen, Fransen en Scandinaviërs kwam niet. Vorig jaar nog 286, dit jaar januari 261 en derhalve 8,74 procent minder.

Ook Zuid-Amerika viel tegen. In feite boekten slechts de Venezolanen en de Brazilianen een positief resultaat. De rest van dat continent richtte zijn schreden in ieder geval niet in januari 1994 naar Bonaire. Zuid-Amerika (totaal in januari 1993: 1012; januari 1994: 878, -13,24%). Venezuela: 537; 543, 1,12%; Brazilië: 129; 178, 37.98%; Argentinië: 71; 63, -11,27%; Colombia: 245; 77, -68,57%; de rest: 30; 17, -43,33%.

Ook het Caribisch gebied liep terug, met heel opvallend ook Aruba. Er kwamen in januari 1993 in totaal 354 bezoekers terwijl er in de eerste maand van dit jaar 281 bezoekers werden ontvangen. Dat betekent een achteruitgang van 20,62 procent. Uit Aruba kwamen in januari van dit jaar 252 bezoekers. Vorig jaar januari waren dat er 308. Dat betekent een achteruitgang van 56 bezoekers en dat is 18,18 procent.

Ook de rest van Centraal-Amerika toonde hetzelfde beeld: 46; 29, -39.96%.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen week namen twintig leden van de directie en staf van de Bopec deel aan een cursus voor intermenselijke relaties binnen het bedrijf. De cursus werd gegeven door de Venezolaanse psycholoog dr. Nelson Torres van de HS Asesores de Venezuela. Gedurende drie dagen weidde Torres uit hoe binnen bedrijven als Bopec en Bomas de directie en staf met het personeel moeten omgaan.*
Op de foto inleider Nelson Torres en de Bopec-staf, geheel rechts Bopec-directeur José Aulacio.

KRALENDIJK — Vanmorgen zijn 25 boten gestart voor deelneming aan het achtste internationale vistoernooi, dat vandaag en morgen op Bonaire wordt gehouden. Er zijn deelnemers uit Curaçao, Aruba, Bonaire, Venezuela en Puerto Rico.

Zoals gewoonlijk liggen de boten in de jachthaven bij het Harbour Village Resort en van daar werd vanmorgen in alle vroegte ook gestart. Het organiserend comité staat onder leiding van Mocky Arends bijgestaan door José Marchena (penningmeester) en Orfaline Saleh (secretaresse). De test van het team bestaat uit Austin Olivierra, Elsio Cicilia, Alvin Obersi, José Margaritha, Clisia Marchena, Chris en Linda Morkos, Marisela Croes en Raymundo Saleh.

Het toernooi duurt tot zondagmiddag half zes. Na de weging [illegible] gevangen vis worden de prijzen uitgereikt.



Hulp voor Bowker bij schoonmaak

KRALENDIJK — De commissie Tene Boneiru Limpi heeft grote waardering voor de Amerikaan Bruce Bowker en zijn team van vrijwilligers. Elke zaterdagmiddag trekt Bowker de wijken in waar hij het langs de straten en in de *mondi* gegooid afval ophaalt. Dat doet Bowker al een jaar lang.

Overigens een teleurstellende bezigheid, want [illegible] al gemerkt dat zijn voorbeeld niet gevolgd wordt, zoals de *Amigoe* al eerder opmerkte, maar dat hij en zijn team beschouwd worden als een additionele reinigingsdienst. Bowker maakt zelfs de tuin schoon van mensen die dat zelf niet wensen te doen. Dat neemt overigens niets weg van de inzet van Bruce Bowker van Carib Inn.

Commissie Tene Boneiru Limpi roept alle belangstellenden op om op zaterdag 19 maart om 15.45 uur naar Carib Inn te komen en Bruce Bowker een handje te helpen met het ophalen van vuilnis in de wijken.

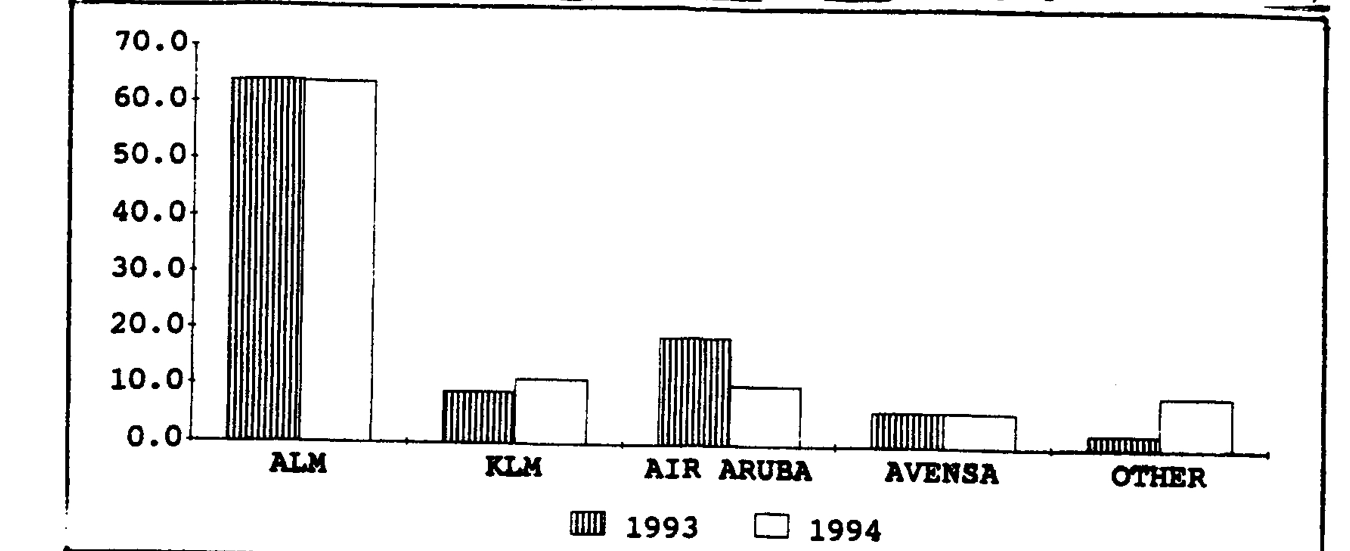
Teruggang zet door bij Air Aruba

KRALENDIJK — Het aantal passagiers, dat door de Air Aruba in januari naar Bonaire werd getransporteerd, is teruggelopen van 21,4 procent van het marktaandeel dat de Arubaanse luchtvaartmaatschappij in januari 1993 had, tot 10,8 procent van het marktaandeel in januari dit jaar. Volgens een mededeling van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) is dat een gevolg van het veranderde vliegschema van Air Aruba.

De ALM is zeer consistent in de aanvoer van passagiers. Tussen januari 1993 en januari 1994 is er nauwelijks een verschil. Datzelfde geldt trouwens voor de Avensa/Servivensa. De KLM bracht in januari 1994 ruim 23 procent meer passagiers naar Bonaire dan dat het geval was in 1993.

Het totaal aantal passagiers, dat in januari 1994 door de ALM naar Bonaire werd gevlogen, bedraagt 3744. De KLM bracht er 655, Air Aruba 611 en Avensa 357.

■ *KRALENDIJK — De ALM blijkt voor Bonaire de meest consistente maatschappij in de aanvoer van passagiers. De vorig jaar ingezette daling van passagiersaanbod door de Air Aruba met bestemming Bonaire, zet zich ook voort in 1994. De KLM geeft een forse stijging te zien met het aantal passagiers. In januari zelfs een kwart meer dan in de vergelijkbare maand een jaar geleden. Het staatje spreekt voor zichzelf.*



[illegible]cht voorbeeld Europese beurzen niet gevolgd:

[illegible]all Street niet bang voor [illegible]ente: Dow Jones flink hoger

[illegible]W YORK - De effec[illegible]urs van New York [illegible]vrijdag de vrees voor [illegible]e rente, die eerder [illegible]dag het negatieve [illegible]op de beurzen in [illegible]veroorzaakte, van [illegible]geschud. De Dow [illegible]index van de dertig [illegible]ngevende fondsen [illegible] een ruime 30,51 [illegible] omhoog tot [illegible]punten. De omzet [illegible] door het aflopen [illegible]nkele termijncon[illegible]en maar liefst bijna [illegible]iljoen aandelen na [illegible]ljoen op donderdag.

[illegible]ntmoeting van president Clinton met Centrale-[illegible]president Greenspan leidde tot speculaties dat de rente in de VS omhoog gaat. Dinsdag kwam het beleidsbepalende comité van de Amerikaanse Centrale banken bijeen en daar zou dan worden besloten om de rente op te trekken. Toen na afloop van de ontmoeting bleek dat er slechts in algemene zin over de economie was gesproken en de rente helemaal niet ter sprake was geweest, ebde de rentevrees weg.

De obligatiemarkt haalde even opgelucht adem, maar helemaal gerust waren de handelaren daar toch niet. De aandelenkoersen konden wel stijgen. De aandacht ging weer uit naar het aflopen van een drietal termijncontracten en dat leidde op het einde van de handel tot een fikse stijging van de Dow Jones-index.

■ *WASHINGTON - President Bill Clinton was weer eens getuige van de ondertekening van een akkoord, dat in dit geval moet leiden tot vrede in het vroegere Joegoslavië. Het werd gesloten onder auspiciën van de Verenigde Staten tussen Kroaten en moslims en behelst een federatieverdrag met een eigen grondwet. Wil dit verdrag [illegible] zal Servië zich er ook bij aan moeten sluiten. De Serviërs staan voor dit idee nog niet bepaald te trappelen. Bij de foto: het document werd ondertekend door de Bosnische president Alija Izetbegovic (tweede van links) en de Kroatische president Franjo Tudjman (tweede van rechts), terwijl president Bill Clinton (midden) toekijkt. De andere functionarissen werden niet bij name genoemd.*

(AFP-satellietfoto)

In Europa en Amerika:

Dollar omhoog

[illegible]EW YORK/[illegible]STERDAM - De dollar [illegible] met de geruchten [illegible] al dan niet hogere [illegible]tarieven in de VS op [illegible], waarbij uitein[illegible] het vermoeden van [illegible] komende renteverho[illegible] de doorslag gaf voor [illegible]koersstijging.

[illegible] einde van de [illegible] stond de koers op Nf 1,[illegible] Nf 1,8985 op donderdag. De dollar wist zich [illegible] aardig op te werken. In Amsterdam stond de koers [illegible] eind van de middag [illegible] 1,9060 na Nf 1,8885 op [illegible] dag. De dollar [illegible] dag al hoger omdat [illegible] de handelaren het gev[illegible] overhand had gek[illegible] dat het uitblijven van een renteverlaging in Duitsland op donderdag een al te negatief effect op de dollar had gehad.

[illegible]koersstijging kreeg in [illegible] van de dag een ste[illegible] op geruchten over [illegible]den zijnde officiële [illegible]ging in de Verenigde Staten. Twee Ameri[illegible] verhoogden [illegible] geval donderdag al [illegible] rate, de rente voor de grote cliënten, van 5,75 tot 6,00 procent. Deze verhoging diende overigens om de tarieven op een lijn te brengen met die van de andere commerciële banken.

Mees Pierson profiteert van rentedaling

AMSTERDAM - Het bankiershuis Meespierson heeft in 1993, het eerste jaar na de fusie tussen Mees + Hope en Pierson, Heldring + Pierson, profijt weten te trekken van het gunstige beursklimaat en de rentedaling.

De nettowinst steeg van Nf 214 miljoen tot Nf 223 miljoen. Voor dit jaar verwacht de bank een resultaat dat ten minste gelijk zal zijn aan dat van 1993. De baten ging van Nf 940 miljoen naar Nf 1,15 miljard, waarbij het renteresultaat met veertig procent werd uitgebreid van Nf 346 miljoen tot Nf 483 miljoen. De groei ontstond door de ontwikkeling van de rentetarieven, de toeneming van de kredietverlening aan de private sector en het rentedragend uitzetten van de opbrengsten van deelnemingen die in 1992 zijn verkocht. De provisiebaten stegen van Nf 394 miljoen tot Nf 470 miljoen, vooral door de gang van zaken in de effectenhandel. De kosten namen toe van Nf 693 miljoen tot Nf 743 miljoen.

[illegible] zwarte jaren:

[illegible] voorziet [illegible]

[illegible]

FINANCIEEL NIEUWS

Handelsbank is honderdprocentdochter:

ABN-AMRO blij met succes Meespierson

AMSTERDAM - ABN AMRO is vermoedelijk niet ontevreden met de prestaties van haar "merchant bank" Meespierson in 1993. Van het geboekte resultaat van de honderd procentsdochter verdwijnt veertig procent in de kas van de moederbank en dat batig saldo is vorig jaar fors gestegen.

Het bedrijfsresultaat is toegenomen met bijna 45 procent tot Nf 211 miljoen en de nettowinst liep op van Nf 214 miljoen tot Nf 223 miljoen. Het totale resultaat in 1994 zal volgens de bank "ten minste gelijk zijn aan dat van 1993". De stijging van de nettowinst lijkt wat mager, maar dat houdt verband met het hoge winstniveau in 1992 als gevolg van de forse bijdrage van Nf 77 miljoen uit de verkoop van *lease plan* aan ABN AMRO. In 1993 bedroeg de bijzondere bate uit hoofde van die transactie overigens Nf 39 miljoen. Ook de komende drie jaren zal Meespierson nog "nabetalingen" voor *lease plan* ontvangen.

De handelsbank zag haar baten met 22 procent groeien. De rente-inkomsten schoten met veertig procent omhoog tot Nf 483 miljoen. "Het hele rentescenario is vorig jaar ten gunste van de banken gekeerd", zei bestuursvoorzitter drs. J. Kleiterp vrijdag in een toelichting op de cijfers. Hij doelde op de sterke daling van de korte rente onder het niveau van de lange rente, waardoor de rentemarge toenam. De kredietverlening aan particulieren nam toe met veertien procent. Ook ontving de bank rente op de uitgezette Nf 77 miljoen, die voortkwam uit de verkoop van het *lease plan*.

BASF 1994 goed gestart, schrapt nog meer banen

LUDWIGSHAFEN - Het Duitse concern BASF is het jaar goed begonnen, maar niettemin moeten er nog vierduizend banen verdwijnen. Dit heeft topman Jurgen Strube donderdag verklaard in een toelichting op de vorige week dinsdag bekendgemaakte financiële resultaten.

Het zijn vooral de vaste kosten die omlaag moeten, aldus Strube. Aan personeelskosten was BASF vorig jaar bijna elf miljard kwijt. Het aantal personeelsleden daalde met ruim negen procent tot 112.020. De banen die nu moeten verdwijnen, worden vooral geschrapt in Duitsland zelf. Het leeuwedeel (tweeduizend) verdwijnt bij de hoofdvestiging in Ludwigshafen. In de eerste twee maanden van dit jaar is de orderontvangst bij het hele BASF-concern toegenomen met vier procent. Bij de moedermaatschappij bedroeg de groei meer dan tien procent in vergelijking met de eerste twee maanden van 1993. Toch verwacht Strube niet voor 1995 een duidelijke opleving.

Hoogovens: voortbestaan in gevaar

IJMUIDEN - Het eigen vermogen van Hoogovens is zo klein dat het voortbestaan van het staal- en aluminiumconcern in gevaar is. Dit staat te lezen in een notitie van de directie aan de vakbonden.

Hoogovens gaat eind maart met de bonden praten over het werken aan de toekomst van Hoogovens in IJmuiden, zo heeft een vakbondsbestuurder donderdagavond bevestigd. De moordende concurrentie op de staalmarkt en de aanhoudende crisis in de staalindustrie zijn de oorzaken van de penibele situatie waarin Hoogovens verkeert. Hoogovens heeft verleden jaar het verlies teruggedrongen van 595 miljoen gulden tot 234 miljoen gulden. Dat was het gevolg van een drastische reorganisatie en het voorzichtig aantrekken van de staalmarkt buiten Europa.

Brushstrokes

Every obstacle should at first be put in the way of the aspiring artist, as it is only those you cannot discourage who are worth encouraging.

Speed

Lufthansa: Verlies flink teruggedrongen

FRANKFURT - De moedermaatschappij van de Duitse luchtvaartonderneming Lufthansa heeft een duidelijk kleiner verlies geboekt dan de directie had verwacht.

De onderneming mikte op een halvering maar het negatieve resultaat bleek uiteindelijk twee derde kleiner te zijn, zo heeft het bedrijf donderdag bekendgemaakt. Lufthansa schijft de verbeterde resultaten toe aan de getroffen saneringsmaatregelen. In het afgelopen jaar noteerde Lufthansa een verlies voor belastingen van krap 50 miljoen mark na een verlies van 297 miljoen mark in het jaar ervoor. Het resultaat na belastingen kwam in 1993 op ongeveer 110 miljoen mark uit na een verlies van 373 miljoen mark in 1992, zo blijkt uit de voorlopige cijfers. De luchtvaartmaatschappij vervoerde 5,4 procent meer vracht en 3,8 procent meer passagiers. De bezettingsgraad van de vliegtuigen ging met vier procentpunten omhoog tot 69,2 procent. De omzet bleef nagenoeg gelijk op vijftien miljard mark.

De personeelssterkte werd vorig jaar met ongeveer vierduizend verminderd. Daarmee bespaarde Lufthansa 300 miljoen mark in het afgelopen jaar. De totale operationele kosten gingen met 500 miljoen mark omlaag.

Boskalis: Uitstekend jaar achter de rug

PAPENDRECHT - Het baggerbedrijf Boskalis Westminster heeft een uitstekend jaar achter de rug met een stijging van de nettowinst met ruim veertig procent. De vooruitzichten voor 1994 worden gunstig genoemd, gezien de omvang en de kwaliteit van de orderportefeuille.

Boskalis stelt een dividend voor van Nf 1,10 per gewoon aandeel tegen 65 cent over 1992. Aandeelhouders kunnen kiezen tussen betaling in contanten en uitkering in aandelen ten laste van de belastingvrije agioreserve of van andere reserves. De omvang van het stockdividend wordt 6 mei bekendgemaakt.

De nettowinst steeg vorig jaar van Nf 53,6 miljoen tot Nf 76,3 miljoen of per aandeel van Nf 2,15 tot Nf 3,05. Het bedrijfsresultaat verbeterde van Nf 55,4 miljoen tot Nf 77,6 miljoen. Boskalis boekte in afgeleverd werk een omzet van Nf 1,2 miljard tegen Nf 937 miljoen in 1992 en in uitgevoerde contracten een omzet van Nf 1,07 miljard tegen Nf 983 miljoen. De omzet afgeleverd werk kwam op eigen kracht tot stand, voornamelijk in noordwest-Europa (zonder Nederland) en het Verre Oosten.

JOHN SCULLEY en het elektronicabedrijf SPECTRUM dat hij korte tijd heeft geleid, zien af van rechtszaken tegen elkaar omdat dat "in het beste belang is van de twee partijen". Sculley ging naar de rechter omdat Spectrum een verkeerde voorstelling van financiële zaken had gegeven. Het bedrijf klaagde vervolgens Sculley na diens opstappen aan wegens contractbreuk. Sculley is tevens ex-topman van het VS-computerconcern APPLE.

HET VERHAAL VAN DE OSCARS

LA HISTORIE
- *Ontstaan in:* 1929
- *Officiele naam* Academy Award
- *Bedenker:* Douglas Fairbanks
- Eerste uitvoering: 500 deelnemers
- *TV- publiek* :een miljard mensen in 97 landen (1993)

UITREIKING PRIJZEN
- *Toekenning door:* Academie van cinematografische kunsten en wetenschappen
- *Kiezers:* 3.000 mensen als vertegenwoordigers van acteurs, technici regisseurs, producenten, musici, etc.

HET BEELD
- *Hoogte:* 25 cm
- *Gewicht:* 3,5 kg
- *Samenstelling:* brons in goudbad
- *Reele waarde:* 250 dollar per stuk
- *Ontwerp:* Cedric Gibbons (architect en decorateur)
- *Uitgevoerd:* George Stanley (beeldhouwer)
- *Symboliseert* geluk, roem en verering"
- *Naam:* "Oscar". Bijnaam in 1931 gegeven door een secretaresse van de Academie bij wie het beeld de gedachte opriep aan haar oom Oscar.

DE ANECDOTES
- *HET GROOTSTE SCHANDAAL:* Vanessa Redgrave (1978) met een verklaring tegen het zionisme
- *De grote afwijzing:* Marlon Brando (1973) stuurde een Amerikaanse indiaan om de prijs te weigeren
- *Het langste dankwoord :* Greer Garson (1942) sprak een ahlf uur
- *Het meest genegeerd* Greta Garbo en Cary Grant nooit Oscar gekregen
- *Super-records (aantal prijzen):* Katharine Hepburn (actrice) 4, John Ford (regisseur) 4, Ben Hur (film) 11 Oscars
- *Consequenties:* Een Oscar voor de beste film betekent 2 of 3 miljoen dollar extra aan entree

1994: DE GROTE KANDIDAAT: "De lijst van Schindler" (Steven Spielberg) ; 12 nominaties

AFP Amigoe *infografiek*

.Maandag is het weer zover: dan worden de Oscars uitgereikt. Met Spielberg en zijn Schindlers lijst als de meest genomineerde voor deze prestigieuze prijs in de Amerikaanse filmwereld.

Fusie met VS-bedrijf drukt jaarcijfers:

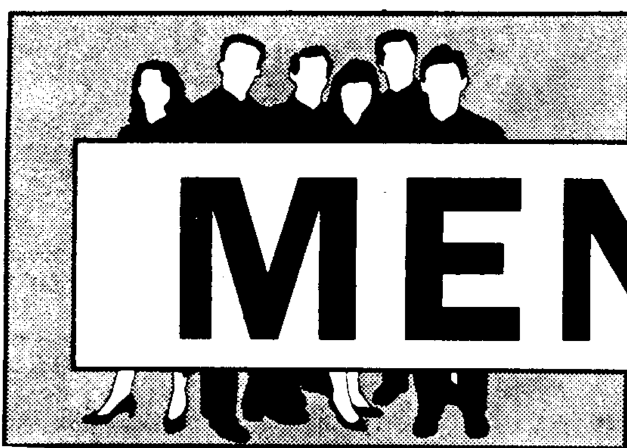
Heidemij verwacht in vervolg opgaande lijn

ARNHEM - De fusie van het Ingenieursbureau voor milieu en infrastructuur Heidemij door middel van aandelenruil met de Amerikaanse branchgenoot Geraghty + Miller, drukte het afgelopen jaar de winst van het bureau. Het samengaan bracht buitengewone lasten van Nf 6,8 miljoen of Nf 0,37 per aandeel na belastingen met zich mee.

Er resteerde een nettoresultaat van Nf 18,5 miljoen of Nf 1 per aandeel. Over 1992 bedroeg de nettowinst Nf 24,4 miljoen of Nf 1,32 per aandeel. De uitkomsten van Geraghty + Miller zijn in de resultaten over geheel 1993 verwerkt.

Gezien de economische ontwikkeling in Europa en de Verenigde Staten verwacht de onderneming dat investeringen in milieu en infrastructuur toenemen. In Amerika ondervond het bedrijf in de eerste maanden van dit jaar enige hinder van de slechte weersomstandigheden. Over het geheel genomen vertrouwt Heidemij erop dat de opgaande lijn dit jaar doortrekt.

[illegible] bedrijfsopbrengsten [illegible] vorig jaar van Nf 661,3 miljoen tot Nf 806,[illegible] miljoen en het bedrijfsresultaat verbeterde van Nf 35,[illegible] miljoen tot Nf 41,2 miljoen. Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening na belastingen nam toe van Nf 25,1 miljoen tot Nf 26,9 miljoen. Heidemij stelt een dividend van Nf 0,40 voor. Eind 1993 werden de aandelen gesplitst in de verhouding van 200 op een. Daarmee rekening gehouden werd over 1992 Nf 0,52 uitgekeerd.



MENSEN



■ *Bleek geworden modellen worden nogal onzichtbaar in dit zwart-wit-ontwerp van Gideon Oberson. Een fototechnisch trucje natuurlijk met als onderwerp een modeshow in het Israelische Tel Aviv.*

Drinken uit de kraan is luxe

Ruim 40 procent van de wereldbevolking kampt met een **ernstig tekort aan water**. Veel water is bovendien verontreinigd. Zuiver drinkwater uit de kraan is eigenlijk een 'pure' luxe.

Gebrek aan (drink)water en dus ook aan goede hygiënische voorzieningen- verlaagt de levensstandaard van steeds meer aardbewoners. Volgens schattingen hebben 1 miljard mensen te maken met onbetrouwbaar water. Daarnaast moeten nog eens 1,7 miljard mensen het stellen met gebrekkige sanitaire voorzieningen.

In een poging om de watercrisis te bezweren, komen volgende week vele ministers bijeen op een internationale VN-conferentie over drinkwater en milieuhygiëne. De officiële opening van het congres valt samen met de Wereldwaterdag van aanstaande dinsdag.

De bijeenkomst wordt gehouden in het Zuidhollandse Noordwijk. Vanaf zaterdag komen vertegenwoordigers van ruim 60 landen en 16 milieu-organisaties de badplaats binnendruppelen. Hun gastheer is de Nederlandse minister van Milieubeheer, Alders. 'Zuiver water is een eindige bron. Dat moeten we goed beseffen. Een gebrek daaraan kan zelf tot conflicten leiden', aldus de bewindsman.

Naar aanleiding van een waterconferentie in 1977 werden de jaren tachtig door de VN uitgeroepen tot het decennium van de drinkwatervoorziening. De ambitieuze doelstelling was dat iedereen in 1990 over schoon water en voldoende goede sanitaire voorzieningen kon beschikken. Hoewel honderden miljoenen mensen er op vooruit zijn gegaan, neemt de vraag om betrouwbaar drinkwater echter steeds verder toe. De wereldbevolking legt inmiddels vijf maal zoveel beslag op de zoetwaterreserve als veertig jaar geleden. Bovendien komt er een steeds hoger prijskaartje aan een glaasje schoon water te hangen.

Alders benadrukt dat de bijeenkomst niet alleen voor ontwikkelingslanden is bedoeld. Industrie, landbouw en bevolkingsgroei trekken ook een grote wissel op de drinkwaterkwaliteit in geïndustrialiseerde landen. Gebrekkige of zelfs afwezige milieuvoorschriften, een toegenomen hoeveelheid afvalwater, kapotte of verouderde leidingen en natuurlijke verdroging laten het water niet overal even vlekkeloos uit de kraan of pomp stromen.

Strop voor Bette Midler

■ *De Amerikaanse actrice en zangeres **Bette Midler** moet een **boete van tien miljoen** betalen aan artieste Martha Raye. Raye vond dat de film 'For the boys' uit 1991 niet, zoals afgesproken, gebaseerd was op haar leven. De rechter uit Los Angeles was het met haar eens en wees haar de tien mille schadevergoeding toe. Het argument is: contractbreuk. Flink pech dus voor de filmster en de overige makers van de produktie. Zij kunnen hun spaarcentjes van de bank gaan halen.*

Verwacht op Aruba:
Geboren op Curaçao

Berend Pronk

Zoon van: Machteld van Agtmaal en Frank Pronk

17 maart 1994
Bloemond 7C
Aruba

'Nanny' mag slaan

Kinderverzorgsters hebben het recht hun weerspannig kroost te slaan. Dit heeft het Britse hooggerechtshof deze week besloten door een belangrijk vonnis uit te spreken. De tegenstanders van **lijfstraffen** veroordeelden de uitspraak meteen.

Het gevelde vonnis is echter een overwinning voor verzorgster Anne Davis. Zij was een proces begonnen tegen een overheidsinstelling in Londen. De instelling had haar als verzorgster ontslagen omdat zij weigerde een verklaring te ondertekenen waarin ze beloofde dat ze geen lijfelijke bestraffing zou gebruiken. Het Britse hof vindt dat de instelling 'onsoepel' heeft gehandeld.

De verzorgster sprak tegen dat er nu een 'vergunning' bestaat kinderen te pas en te onpas te slaan. 'Nee, het is het recht van ouders te beslissen hoe hun kinderen in bedwang worden gehouden, niet van de staat', aldus Davis.

Organisaties voor de rechten van het kind veroordeelden de uitspraak als 'een ernstige schending' van de Kinderwet uit 1989. Deze wet verbiedt fysieke bestraffing in kindertehuizen en andere zorgcentra.

Peter Newell van de campagne *Beëindig lijfstraffen van kinderen* was verbijsterd. 'Alleen in Groot-Brittannie voert een vrouw een proces om een kind van vier jaar te mogen slaan. Het is een **misselijkmakend vonnis**.'

'House of horror' brengt ook geluk

Het **House of Horror**, de beruchte Britse woning waarin de politie negen verborgen lijken ontdekte, zorgt ook voor wat licht in de duisternis.

Op zoek naar de identiteit van de slachtoffers van massamoordenaar Frederick West, is de politie vijf al **tijden vermiste, maar nog levende meisjes** op het spoor gekomen. Zij zijn inmiddels weer in de armen van hun families gesloten.

De politie feliciteerde zichzelf woensdag met deze gelukkige bijkomstigheid van het onderzoek. 'Door onze inspanningen konden wij vijf families weer gelukkig maken', aldus politiecommissaris Moore.

Ondertussen gaat de speurtocht naar andere lijken in Cromwell Street 25 in het Westengelse Gloucester gewoon door. Op de twintigste dag van het onderzoek concentreren de medewerkers van de politie zich op de plafonds van het drie verdiepingen tellende huis.

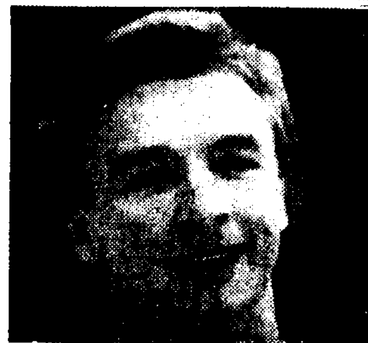
Bouwvakker West is inmiddels beschuldigd van de moord op acht vrouwen, van wie er inmiddels twee zijn geïdentificeerd. Een ervan is zijn dochter.

Alles is klaar voor Oscar-uitreiking in Hollywood



■ *LOS ANGELES - In Hollywood worden de laatste voorbereidingen getroffen voor de uitreiking van de jaarlijkse Oscars of 'Academy Awards' zoals dat officieel heet. Posters met hun foto's geven aan waar de diverse filmsterren, regisseurs enz. zullen gaan zitten. Bij de Oscar-uitreiking op maandag 21 maart heeft de film 'Schindlers List' van Steven Spielberg, die momenteel in het ITC draait, verreweg de meeste nominaties behaald.*

Christopher Dean als choregraaf



■ *De Olympische Winterspelen in het Noorse Lillehammer liggen al weer lang achter ons. De meeste deelnemers hebben inmiddels nieuwe, meer of minder sportieve, uitdagingen gevonden. Zo ook de 35-jarige **ijsdanser Christopher Dean**. De kunstenaar-op-schaats is gevraagd mee te werken aan een produktie van het Engels Nationaal Ballet. Nee, niet als danser deze keer. De Olympisch medaillewinnaar gaat de choreografie verzorgen van het geheel. Als alles volgens wens verloopt, gaat het project in 1995 in première.*

*Dean veroverde tien jaar geleden in Sarajevo Olympisch goud aan de zijde van **Jayne Torvill**. Dit jaar vierde het schaatskoppel hun rentree met een bronzen medaille.*

Mai Zetterling overleden

De **Zweedse actrice en regisseur Mai Zetterling** is deze week op 68-jarige leeftijd in haar huis in Londen overleden aan kanker. Haar theateragent Joyce Edwards maakte dat vrijdag bekend.

Zetterling, geboren in Vasteras, debuteerde op zestienjarige leeftijd op het toneel in Stockholm en tegelijk op het Zweedse filmdoek.

Na in een aantal Zweedse films gespeeld te hebben, trok de blonde actrice in 1946 naar Groot-Brittannie. Daar had ze een hoofdrol in de film *Frieda*. Nadien was Mai te zien in diverse Britse en Amerikaanse produkties.

Samen met **Anjelica Huston** speelde ze in 1989 in *The Witches*, een film van Nicholas Roegg. De actrices werkten ook samen in *Hidden Agenda* (1990) van Ken Loach. Daarvoor had Mai belangrijke rollen in *Knock on Wood* (met Danny Kaye), *Desperate Moment* (met Dirk Bogarde), en *Only Two Can Play* (met Peter Sellers).

In het begin van de jaren zestig maakte de actrice haar regiedebuut met de documentaire *The War Game*. Zij schreef die samen met haar toenmalige echtgenoot **David Hughes** (ze is vier keer getrouwd geweest en even zo vaak gescheiden).

In 1963 won Zetterling de eerste prijs met de documentaire op het filmfestival van Venetie. Ze heeft veel Zweedse films geregisseerd met als thema de rol van de vrouw in de moderne samenleving.

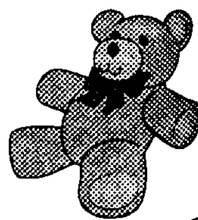
Behalve acteur was de veelzijdige vrouw ook auteur. Ze schreef verschillende romans, waaronder *Night Games*. Dit boek diende in 1966 als basis voor haar tweede speelfilm.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons broertje en zoon

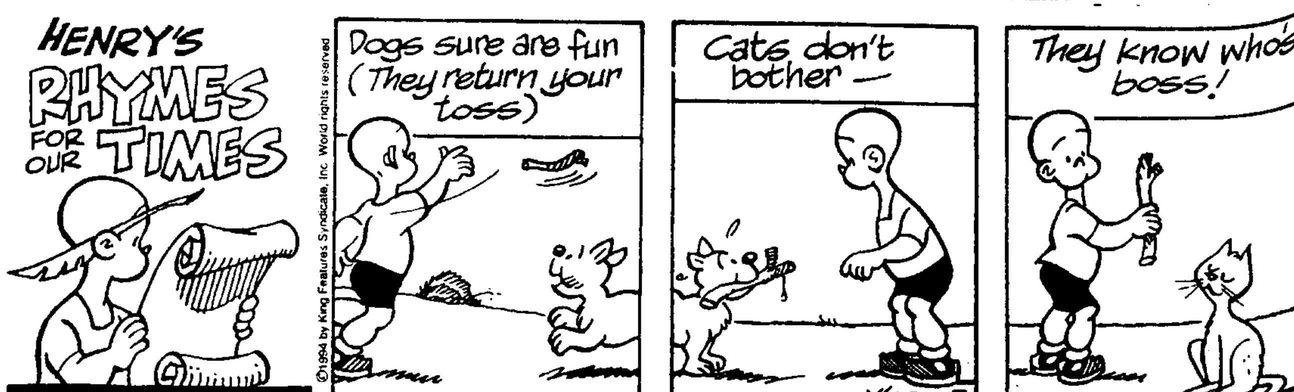
Michael Kenrick

Julie, Gerardine en Kenrick Berend
16 maart 1994

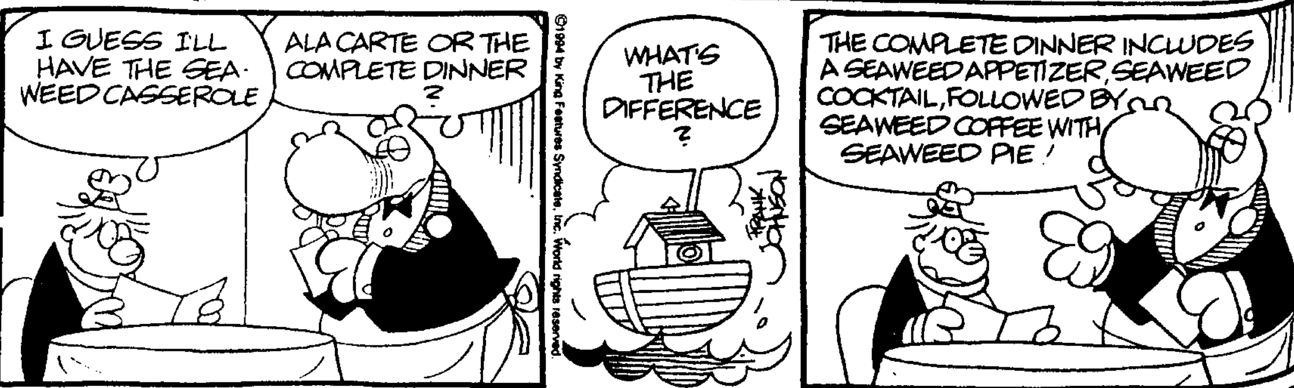
St. Michielsweg 13



HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

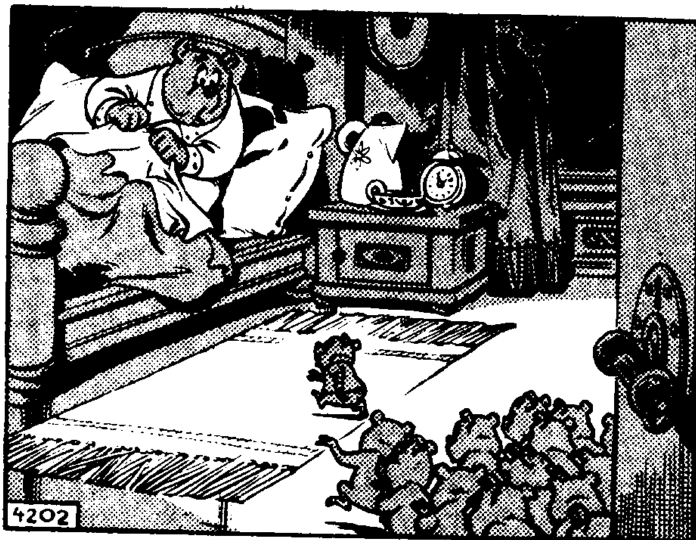


REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**

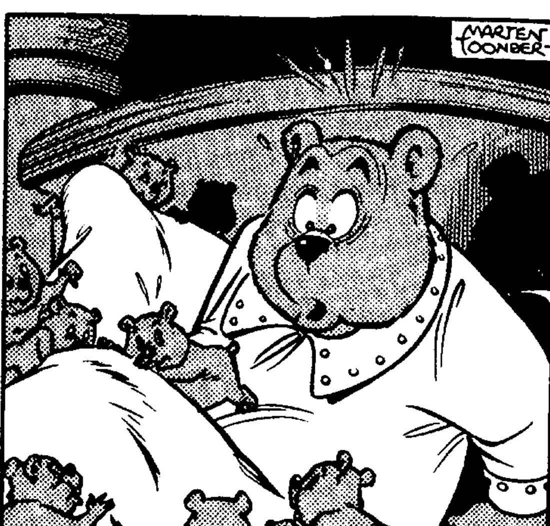


Tom Poes en het Lemland

door Marten Toonder







4202 — Heer Bommel was die avond vroeg naar bed gegaan want hij wilde het tekort aan slaap van de vorige nacht inhalen. Lubke en Wobbe Lem hadden zich in de garage teruggetrokken na zijn boosheid van die morgen, zodat hij geheel alleen een vreugdeloos maal had moeten bereiden uit de inhoud van enkele blikjes.

"Het was nog aangebrand ook", prevelde heer Ollie, onder de dekens schuivend. "En het bed is koud. Er is ook niemand die aan mij denkt. Zelfs geen warme kruik kan er af. Stank voor dank. Ach, was ik hier maar nooit aan begonnen; aan die familie Lem heb ik niets..."

Op dat moment werd zijn kamerdeur geopend en toen hij verschrikt overeind schoot zag hij een vreemd schouwspel. De oude Lodder Lem trad binnen en achter hem en om hem heen dromde een dichte menigte Lemmings de kamer in.

Het vertrek was dan ook al gauw tot in de verste hoeken gevuld maar uit de gang hield de stroom aan zodat er een hevig gedrang ontstond.

Tot ontzetting van heer Bommel begonnen de voorsten nu zijn legerstede te beklimmen.

"Ho! Halt!" riep hij met piepende stem. "Wat moet dat? W-wat is er aan de hand?"

"Is familie", legde de oude uit. "Grote Wam heeft familie Lem uitgenodigd — en hier is zoon Jam-Jum met achterzonen en dochters en vrouwen en kinderen. Zoon Leppers komt ook en zonen Ritsers en Nekel. Hebben ruimte nodig. Deze kamer is toch te groot voor Wam-alleen. Wil hij een beetje opschikken?"

De familie van Jam-Jum wachtte niet op heer Ollies antwoord. Ze begonnen het zich op zijn bed gemakkelijk te maken, zodat hij geheel verdrongen werd.

CURAÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
...n van de artsen van Bandabou ...district) kunnen in spoedgevallen ...641858 bellen en dan het ...dapparaat afluisteren. De ...n van de andere districten kunnen ...spoedgevallen de artsenpraktijk van ...eigen huisarts bellen en het ...dapparaat zal dan mededelen wie ...dienstdoende arts is.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
...tie geboorteregeling:
... Bitterstraat 1-A (tel.: 611323): ...ks open van 08.00-12.00/14.00- ...uur; dokter aanwezig op maandag ...dag van 14.00-18.00; dinsdag, ...dag en donderdag van 08.00-11.00

... Kas Chikitu (zuigelingenconsulta...u): open op woensdag van 13.00- ...uur.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
...de dienstdoende arts gedu... weekeinde en op feestdagen ...tel.: 682222 op te bellen.

SENTRO MEDICO STA ROSA
...Rosaweg 327. Tel.: 672300/ ...
...stijden zaterdag en zondag van ...4.00 uur.

DOKTER E.A. WINKLAAR
(particuliere patiënten)
...raweg 130. Tel.: 371418
...kuren op zaterdag en zondag 11.00-12.00/17.00-18.00 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST

...DS- EN 2DE DISTRICT ...ST
... maart 1994 vanaf 08.00 uur tot ... maart 1994 om 07.00 uur:
... Ten Holt-Suiters, Spreekkamer: ... Tel.: 671101; spreekuren: 11.00- ...18.00 uur; spoedgevallen tel.: ... b.g.g. 689266/689337.
...geldt voor patiënten van de volgende ... Wiscoe, Da Costa Gomez, Nassy-... Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, ...men, Doran, Guerrero-Bakmeyer, ...De Vos en Braam)

...DS- EN 2DE DISTRICT ...EST
... maart 1994 vanaf 17.00 uur tot ... maart 1994 om 24.00 uur:
... Alcala, Spreekkamer: Sta. Maria. ... spreekuren: 11.00-12.00/ ...-18.00 uur, spoedgevallen tel.: ... b.g.g. 689266/689337.
... maart 1994 vanaf 00.00 uur tot 21 maart 1994 om 07.00 uur:
... Pablo, Spreekkamer: Sta. Maria. ... spreekuren: 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur, spoedgevallen tel.: ... b.g.g. 689266/689337.
...geldt voor patiënten van de volgende ...: Swart, Goilo, Roose, Braakman-... De Rouw-Picus, Davelaar, ... Pablo, Heerenveen, Nivillac, ...Concepcion en De Vos)

DERDE DISTRICT BANDABAO
... maart 1994 vanaf 17.00 uur tot 21 maart 1994 om 07.00 uur:
... Schellens, Sentro Medico ... Tel.: 641838/641665; spreekuren: ...-18.00 uur, spoedge...tel.: ...1794 b.g.g. 689266/689337.
...geldt voor patiënten van de volgende ...: Schellens, Sommer, Lucasius en ...

AMIGOE Colofon

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 682412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 603661** te bellen na 17.00 uur.
Tel. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur.**
- Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de **wachtbroeder** vanaf 18 maart om 17.00 uur t/m 25 maart om 07.00 uur **gelieve tel.: 693291 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43: P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Leito. Tel.: 641217** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

APOTHEKEN

WEEKEINDEDIENST
ZATERDAG
Otrobanda:
Muizenberg, Muizenberg z/n. Tel.: 692390/ 692391.
Punda:
Mamporita, Sta. Rosaweg 329. Tel.: 674475/ 674750.
ZONDAG
Otrobanda:
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/689808.
Punda:
Banda Ariba, Herst 31. Tel.: 674475/ 674750.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

VERLOF BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)
zaterdag 19 maart:
R. Martinus, Mahuma Kaya H-337.
zondag 20 maart:
H. Andrade, Schelpwijk Kaya B-9.

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 1271

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS ZEEVAARDERSWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. Open op dinsdag t/m zaterdag van 20.00-22.30 uur. Radioprogramma: elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375812.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 19.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 686544

openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

ZONDAG
TOERISTENSCHIP
08.00-18.00 uur *Royal Princess* (SJU).

MAANDAG
TOERISTENSCHIP
11.00-20.00 uur *Seawind Crown* (AUA).

KERKDIENSTEN

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned) en 16.00 uur Papiamentu.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 18.30 uur; zon.: 09.00 en 11.30 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 11.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes); zon.: 10.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONASTERIO 'MAMA DI DIOS' (Scherpenheuvel 3): maan. t/m zat.: 08.00 uur; zon.: 10.30 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
Santa Ana: zon.: 08.00 en 19.00 uur.
Santa Famia: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30. 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
SERU FORTUNA: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 uur.
TERA CORA: zon.: 18.00 UUR.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
(Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
(Emmy Berthold kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

VERENIGDE PROT. GEMEENTE VAN CURAÇAO
Ebenezer Church
(Oranjestraat 111)
09.30 uur H.C. Rev. O.G. Haasnoot; *extra collection food packets.*
Fortkerk
(Fort Amsterdam)
09.30 uur J. van Eenenaam.
Emmakerk
(Rio Canario)
09.30 uur ds. P. v/d Waal.

NOACH-KAPEL
zaterdag om 19.00 uur kerkdienst (Ned.) -Marinebasis Parera.

VOLLE EVANGELIE GEMEENTE YUBIA BENDITA
zondag om 10.00 uur dienst (tevens crèche en zondagsschool) - Weg naar Bullenbaai z/n. (tel.: 681922).

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
aanvangstijd van de dienst: **zondag** om 16.00 uur - Kaya G Mahuma 439.

AE (kanaal 73)
ZATERDAG
16.00 Movie: The Gambler
18.00 Evening at the Improv
19.00 In Search Of...
19.30 In Search Of...
20.00 Bob Vila
20.30 Bob Vila
21.00 Movie: Cape Fear
23.00 Best of Comic Relief
24.00 Comedy on the Road
01.00 Movie: Cape Fear
03.00 Best of Comic Relief
04.00 Comedy on the Road
05.00 Movie: The Gambler

ZONDAG
12.00 Movie: The Big Trees
14.00 Movie: Repo Man
16.00 Movie: The Jericho Mile
18.00 Civil War Journal
19.00 Real West
20.00 House of Elliott
21.00 Night Hunters
22.00 Maneaters of the Wild
23.00 Miss Marple
24.00 Caroline's Comedy Hour
01.00 Night Hunters
02.00 Maneaters of the Wild
03.00 Miss Marple
04.00 Caroline's Comedy Hour
05.00 Movie: The Jericho Mile

CBS (kanaal 75)
ZATERDAG
15.30 College Basketball
18.00 College Basketball
20.00 College Basketball
22.00 Road Home
23.00 Walker, Texas Ranger
24.00 News
24.30 Andy Griffith
01.00 Movie
03.00 Movie
05.00 CNN Headline News

ZONDAG
12.00 Charlie Gaddy Reports
12.30 Guide to Homes
13.00 College Basketball
15.30 College Basketball
18.00 College Basketball
20.00 60 Minutes
21.00 Murder, She Wrote
22.00 Movie: Ultimate Betrayal
24.00 News
24.15 CBS News
24.30 Amen
24.35 Roseanne
01.30 Andy Griffith
02.00 Court TV: Inside America's Courts

ABC (kanaal 77)
ZATERDAG
16.00 Pro Bowler's Tour
17.30 Wide World of Sports
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 News Magazine
20.30 NY Views
21.00 To Be Announced
21.30 Where I Live
22.00 To Be Announced
23.00 Commish
24.00 News
24.30 Movie
02.30 News
04.30 Movie

ZONDAG
12.00 Home Videos of the Stars
12.30 This Week With David Brinkley
13.30 News Conference
14.00 To Be Announced
15.00 IndyCar Racing
17.00 Tennis
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 America's Funniest Home Videos
20.30 Funny People
21.00 Lois & Clark
22.00 ABC Sunday Night Movie
24.00 News
24.30 Movie
02.30 News
03.00 Runaway With the Rich & Famous
03.30 Worlds News Now
05.30 Oprah Winfrey

CINE (kanaal 83)
ZATERDAG
15.30 Movie: Moon Over Parador
17.30 Movie: Unlce Buck
19.30 Movie: It Takes Two
21.00 Movie: Those Secrets
23.00 Movie: Sitter
01.00 Movie: Friday the 13th, Part VIII: Jason Takes Manhattan
03.00 Movie: Those Secrets
05.00 Movie: Paradise Alley

ZONDAG
13.00 Movie: Paradise Alley
15.00 Movie: Trenchcoat in Paradise
17.00 Movie: Back to the Future Part II
19.00 Movie: Back to the Future Part III
21.00 Movie: Trenchcoat in Paradise
23.00 Movie: Curiosity Kills
24.30 Movie: Eddie Murphy Raw
02.30 Movie: Five Gates to Hell
04.30 Movie: Heaven Can Wait

NBC (kanaal 85)
ZATERDAG
15.30 Speed Skating
17.00 PGA Golf
19.00 News
19.30 NBC News
20.00 Inside Edition
20.30 Saturday's Sports
21.00 Mommies
21.30 Getting By
22.00 Empty Nest
22.30 Nurses
23.00 Sisters
24.00 News
01.30 Satuday Night Live
02.00 HBO Comedy Showcase
03.00 Paid Program
03.30 Movie
05.30 Movie

ZONDAG
12.00 Roswell St. Baptist
13.00 NBA Basketball
15.30 NBC Sports
17.00 PGA Golf
19.00 News
19.30 NBC News
20.00 I Witness Video
21.00 seaQuest DSV
22.00 Movie: Hard to Kill
24.00 News
24.35 Mama's Family
01.05 Golden Girls
01.35 To Be Announced
02.05 Movie
04.05 NBC Nightside

TBS (kanaal 89)
ZATERDAG
16.50 Movie: The Eiger Sanction
19.05 WCW Satuday Night Wrestling
21.05 Movie: You Only Live Twice
23.35 Movie: Thunderball
02.05 Movie: Child's Play
03.50 Movie: Cat's Eye

ZONDAG
14.05 Movie: On Her Majesty's Secret Service
17.05 Flintstones
17.35 Flintstones
18.05 Bugs bunny
18.35 New Adventures of Captain Planet
19.05 WCW Main Event Wrestling
20.00 Movie: From Russia With Love
22.30 National Geographic Explorer
24.30 Paid Program
01.05 World Tomorrow
02.00 Paid Program
05.00 Paid Program

WEGA DI NUMBER
9391
9306
4677

LIFE (kanaal 91)
ZATERDAG
15.00 L.A. Law
16.00 Unsolved Mysteries
17.00 Movie: A Change of Seasons
19.00 Movie: A Gathering of Old Men
21.00 Movie: Punchline
23.00 Hidden Room
23.30 Hidden Room
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 China Beach
02.00 Self-Improvement Guide
05.00 Self-Improvement Guide

ZONDAG
12.00 Frugal Gourmet
12.30 Clapprood Live
13.00 Lifetime Magazine
14.00 Supermarket Sweep
14.30 Shop 'Til You Drop
15.00 L.A. Law
16.00 Movie: Silkwood
18.30 Movie: A Cry in the Dark
21.00 Movie: She-Devil
23.00 Lifetime Magazine
24.00 Clapprood Live
24.30 Unsolved Mysteries
01.00 Self-Improvement Guide
04.00 Self-Improvement Guide

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)
ZATERDAG
17.00 Telefiesta met tante Irma
18.00 Mega Top 50
18.40 Living in the Nineties
19.00 Rescue 911
20.00 Telenotisia
20.40 Big Story
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Cocktail Turístiko (presentator Captain Sterling)
22.00 Musical Special
22.30 Estreno: **Little White Lies**
24.30 Sluiting.

ZONDAG
09.00 Sala di Konsierto: **maestro Claudio Arau**
10.00 Sena di Señor
10.45 Classical Master Pieces
11.15 48 Hours
12.00 Djadumingu Deportivo: **Guia di Deporte** (Rein Persaud), Ciclismo Internashonal (Hector A. Rosario), **Studio Sport (live)** en **Game of the Billions**
16.00 B.O.D.S.
16.45 Man drechi di Dios
17.00 Reisgids/Reis om de Wereld
17.55 Wega di Number Kòrsou
18.00 Di Bishita Ku.....
18.30 Cocktail Special
19.00 Tele-Suerte
20.00 Telenotisia
20.30 Shete Dia
21.00 Miniserie: **Onassis, the Richest Man of the World** (Pt 2)
22.00 Sunday Night Movie: **Woman with a Past**
24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

WASHINGTON - De VS overwegen een ambassade te openen in de Bosnische hoofdstad Sarajevo. De Amerikaanse ambassadeur voor Bosnië, Viktor Jackovitch, is op dit moment nog in Wenen gestationeerd.
De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher, zei dit na afloop van besprekingen in Washington met de presidenten van Kroatië en Bosnië-Herzegowina, Franjo Tudjman en Alija Izetbegovic. Beide leiders zouden vandaag (vrijdag) een akkoord ondertekenen over de vorming van een federatie tussen de Bosnische moslims en Kroaten.

Bosnië-Kroatie-federatie moet verder uitgebreid:
Servië, door VS dreigend en door Russen zeer vriendelijk, aangepakt

DEN HAAG - De Amerikanen dreigen, terwijl de Russen de Serviërs proberen te paaien met zoete woorden. Aldus trachten Washington en Moskou de Servische leiders Karadzic en Milosevic duidelijk te maken dat ze zich beter kunnen aansluiten bij het vredesakkoord dat de Kroaten en moslims vrijdag in Washington hebben ondertekend.

De samenwerking van de Verenigde Staten (VS) en Rusland doet af en toe denken aan de ondervragingstactiek van ervaren rechercheurs. De ene agent dreigt vloekend de verdachte met een lange gevangenisstraf, waarna zijn collega het verhoor overneemt. Deze verzekert op geruststellende toon dat de scheldkannonades niet zo bedoeld zijn en adviseert de ondervraagde gewoon naar vermogen mee te werken.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher hield deze week vast aan de harde lijn. Hij zei dat de sancties tegen Servië gehandhaafd moeten blijven zolang geen vredesakkoorden bereikt zijn voor Bosnië-Herzegowina en dat deel van Kroatië dat de Serviërs bezet houden. De sancties zijn "een van de weinige drukmiddelen die we hebben", aldus de Amerikaan.

ANDERE TOON
Zijn Russische ambtgenoot Andrej Kozyrev sloeg een geheel andere toon aan. De federatie tussen Kroaten en moslims in Bosnië moet volgens hem worden opgevat "als een toenadering naar de Servische partij en niet als een confrontatie". Hij voegde daaraan toe dat hij hetzelfde had gezegd tegen Christopher "en die heeft dat ondersteund".

De Amerikanen hebben een hoofdrol gespeeld bij de formulering van de nieuwe grondwet voor Bosnië, die de Kroaten en moslims vrijdag onder het toeziend oog van de Amerikaanse president Bill Clinton parafeerden. Zwitserland heeft model gestaan voor de nieuwe constitutie: Bosnië wordt opgedeeld in cantons met een grote autonomie. De nieuwe regering in Sarajevo houdt zich met name bezig met Buitenlandse Zaken en Defensie. Geen van beide bevolkingsgroepen krijgt de mogelijkheid de besluitvorming in het parlement van twee kamers te overheersen.

EERSTE VIOLEN
De Amerikanen en Russen spelen bij de internationale inspanning onmiskenbaar de eerste viool. Hen is duidelijk dat de betekenis van de Bosnische federatie beperkt is zolang geen overeenkomst is bereikt met de Serviërs. Hun leiders hebben zich afgelopen week in iets positievere termen uitgelaten over de federatie van hun twee vijanden. Radovan Karadzic zei, zonder uit te wijden, dat hij wel wil praten over een vorm van "associatie" van verschillende Balkan-volkeren. De Serviërs tekenden donderdag tevens een akkoord over vrij verkeer in Sarajevo.

Kozyrev meldde deze week nog een succes van zijn inspanningen. De Serviërs gaan volgende week naar Zagreb, het hol van de leeuw, om te praten over de Krajina, dat deel van Kroatië waar de Serviërs een eigen republiekje hebben uitgeroepen. De Britse Financial Times wist zelfs te melden dat Servië bereid is de vooroorlogse grenzen van Kroatië te erkennen en een deel van zijn veroveringen op te geven.

De berichten over welwillendheid van de Serviërs staan nog altijd in schril contrast met de situatie op het slagveld. Hulpkonvooien naar de moslim-enclave Maglaj, dat al vijf maanden is afgesloten van de buitenwereld, stuiten steeds weer op Servische blokkades. De enclave Bihac in het westen van Bosnië ligt in toenemende mate onder Servisch vuur. En de beschietingen op Bosnische dorpen ...d. Deze moslim-stad blijft nu gevrijwaard van Kroatische bombardementen, maar de Servische beschietingen zijn geïntensiveerd.

"Het bestand is belangrijk voor ons, omdat we nu een vijand minder hebben", meent het plaatselijk hoofd van de politie. In het ziekenhuis liggen de gewonden opeengepakt tot op de gangen, op linnengoed vol geronnen bloed.